

GRUNDIG

Freezer / User Manual

Congelatore / Manuale Utente

Pakastin / Käyttöopas

Kjøl/Frys / Brukerhåndbok



GFTU13140N

58 9998 8300/ EN/ IT/ Fi/ NO/ 1/2_AA/ 05/01/24 10:11
7275246310

Please read this manual first!

Dear Customer

Please read this manual before using the product.

Thank you for choosing this Grundig product. We would like you to achieve the optimal efficiency from this high quality product which has been manufactured with state of the art technology. To do this, carefully read this manual and any other documentation provided before using the product and keep it as a reference.

Heed all information and warnings in the user manual. This way, you will protect yourself and your product against the dangers that may occur.

Keep the user manual. Include this manual with the unit if you hand it over to someone else.

The following symbols are used in the user manual:

	Hazard that may result in death or injury.
	Important information or useful tips on operation.
	Read the user manual.
	Combustible material, warning against fire hazard.

NOTICE A hazard that may cause material damage to the product or its surroundings

ENERG SUPPLIER'S NAME MODEL IDENTIFIER → (*)  		The model information as stored in the product data base can be reached by entering following website and searching for your model identifier (*) found on energy label. https://eprel.ec.europa.eu/
--	--	--

1 Safety Instructions

- This section includes the safety instructions necessary to prevent the risk of personal injury or material damage.
- Our company shall not be held responsible for damages that may occur if these instructions are not observed.



Always have installation and repair operations performed by manufacturer, authorized service or a person who will be described by importer company.



Use original spare parts and accessories only.



Do not repair or replace any component of the product unless it is clearly specified in the user manual.



Do not perform any modifications on the product.

1.1 Intention of Use

- This product is not suitable for commercial use and should not be used for a purpose other than its intended use.
- This product is intended for operating interiors, such as households or similar.

For example;

In the staff kitchens of the stores, offices and other working environments,

In farm houses,
In the units of hotels, motels or other resting facilities that are used by the customers,
In hostels, or similar environments,
In catering services and similar non-retail applications.

- This product shall not be used in open or enclosed external environments such as vessels, camper vans, balconies or terraces. Exposing the product to rain, snow, sunlight and wind may cause risk of fire.



1.2 Safety of Children, Vulnerable Persons and Pets

- This product may be used by children aged 8 years and older and persons with under-developed physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are being supervised or have been given instruction concerning use of the appliance in a safe way and the hazards involved.
- Children between 3 and 8 years are allowed to put and take out food into/from the cooler product.

- Children and pets must not play with, climb on, or get inside the product.
- Children and pets must be kept away from the cabin area (compressor) where electrical parts are located.
- Cleaning and user maintenance must not be performed by children unless there is someone overseeing them.
- Keep the packaging materials away from children. Risk of injury and suffocation.
- Portable multi-plugs or portable power supplies may overheat and cause fire. Thus, do not have a multi-plug, portable power sources behind or in the vicinity of the product.
- Do not plug the product's power cord in a loose or damaged power outlet. These types of connections may overheat and cause fire.
- The plug shall be easily accessible. If this is not possible, a mechanism that meets the electrical legislation and that disconnects all terminals from the mains (fuse, switch, main switch, etc.) shall be available on the electrical installation.

1.3 Electrical Safety

- The product shall not be plugged into the outlet during installation, maintenance, cleaning, repair, and transportation operations.
- If the power cable is damaged, it shall only be replaced by authorized service to avoid any risks that may occur.
- Do not tuck the power cable under the product or to the rear of the product. Do not put heavy items on the power cable. The power cable should not be bent, crushed, and come into contact with any heat source.
- Do not use an extension cord, multi-plug or adaptor to operate your product.
- The product must not be operated with an external switching device such as a timer, or a remote controlled system.
- Do not use the product when your feet are bare or your body is wet.
- Do not touch the plug with wet hands.
- When unplugging the appliance, don't hold the power cord, but the plug.

1.4 Handling Safety

- Make sure to unplug the appliance before carrying the product.

- This product is heavy, do not handle it by yourself. Injuries may occur if the product falls on you. Do not bump into places or drop the product while transporting it.
- Always close the doors and do not hold the product by its doors while transporting it.
- Be careful not to damage the cooling system and the pipes while handling the product. Do not operate the product if the pipes are damaged, and contact an authorized service.
- Check for any damage on the product before installing it. Do not have the product installed if it is damaged.
- Always use personal protective equipment (gloves, etc.) during product installation, maintenance and repair. Risk of Injury!
- Place the product on a clean, level and hard surface and balance it with the adjustable legs (by rotating the front feet to the right or left). Otherwise, the refrigerator may tip over and cause injuries.

1.5 Installation Safety

- Contact the Authorized Service for the product's installation. To prepare the product for use, see the information in the user manual and make sure the electric and water utilities are as required. If not, call a qualified electrician and plumber to arrange the utilities as necessary. Failure to do so may result in electric shock, fire, problems with the product, or injury.
- This product is designed for use at a maximum altitude of 2000 metres above sea level.
- Keep children away from installation area.
- The product shall be installed in a dry and ventilated environment. Do not keep carpets, rugs or similar covers under the product. This may cause risk of fire as a result of inadequate ventilation!
- Do not block or cover ventilation holes. Otherwise, power consumption increases and your product may be damaged.
- When placing the product, make sure that the supply cable is not damaged or pinched.
- The product must not be connected to supply systems and power sources which may cause sudden voltage changes (i.e. a portable solar-energy power source). Otherwise,

damage to your product may occur as a result of the abrupt voltage fluctuations!

- The more refrigerant a refrigerator contains, the bigger its installation room shall be. In very small rooms, a flammable gas-air mixture may occur in case of a gas leak in the cooling system. At least 1 m³ of volume is required for each 8 grams of refrigerant. The amount of the refrigerant available in your product is specified in the Type Label.
- The product must never be placed in such a way that power cables, the metal hose of the gas stove, metal gas or water pipes come into contact with the product's rear wall (or the condenser).
- The installation place of the product must not be exposed to direct sunlight and it shall not be in the vicinity of a heat source such as stoves, radiators, etc. If you cannot prevent installation of the product in the vicinity of a heat source, use a suitable insulation plate and make sure the minimum distance to the heat source is as specified below:
 - At least 30 cm away from heat sources such as stoves, ovens, heating units and heaters, etc.,
 - And at least 5 cm away from electrical ovens.
- Your product has the protection class of I.
- Plug the product in a grounded socket that conforms with the Voltage, Current and Frequency values specified in the type label. The socket must have a 10A – 16A fuse. Our firm will not assume responsibility for any damages due to usage without earthing and without power connection in compliance with local and national regulations.
- The product's power cable must be unplugged during installation. Otherwise, risk of electric shock and injury may occur!
- Do not plug the product's power cord in loose, dislocated, broken, dirty, oily power outlets which have a risk of water contact. These types of connections may cause overheating and fire.
- Place the power cable and hoses (if any) of the product so that they shall not cause a risk of tripping over.

- Penetration of humidity and liquid to live parts or to the power cord may cause short circuit. Thus, do not use the product in humid environments or in areas where water may splash (e.g. garage, laundry room, etc.) If the refrigerator is wet by water, unplug it and contact an authorized service.
- Do not ever connect your refrigerator to power saving devices. These systems are harmful for the product.
- There is a risk of contact with electrical parts when removing the electronic board cover and the compressor rear cover (if fitted). Do not remove the electronic board cover and the compressor rear cover (if fitted). There is a risk of electrocution!
- Do not place a source of flame (e.g. candles, cigarettes, etc.) on the product or in the vicinity of it.
- Do not get on the product. Risk of falling and injury!
- Do not cause damage to the pipes of the cooling system using sharp and piercing tools. The refrigerant that sprays out in case of puncturing the gas pipes, pipe extensions or upper surface coatings may cause irritation of skin and injury to the eyes.
- Do not place and operate electrical appliances inside the refrigerator/freezer unless it is advised by the manufacturer.
- Do not jam any parts of your hands or your body to the moving parts inside the product. Be careful to prevent jamming of your fingers between the refrigerator and its door. Be careful while opening or closing the door if there are children around.
- Do not put ice cream, ice cubes or frozen food to your mouth as soon as you take them out of the freezer. Risk of frostbite!



1.6 Operational Safety

- Do not ever use chemical solvents on the product. These materials contain an explosion risk.
- In case of a failure of the product, unplug it and do not operate until it is repaired by the authorized service. There is a risk of electric shock!

- Do not touch the inner walls, metal parts of the freezer or food kept inside the freezer with wet hands. Risk of frost-bite!
- Do not place soda cans or cans and bottles that contain fluids that may be frozen to the freezer compartment. Cans or bottles may explode. Risk of injury and material damage!
- Do not use or place materials sensitive against temperature such as flammable sprays, flammable objects, dry ice or other chemical agents in the vicinity of the refrigerator. Risk of fire and explosion!
- Do not store explosive materials such as aerosol cans with flammable materials inside the product.
- Do not place cans containing fluids over the product an open state. Splashing of water on an electrical part may cause an electric shock or a fire.
- Due to risk of breaking, do not store glass containers with liquid inside in the freezer compartment.
- This product is not intended for storage and cooling of medicines, blood plasma, laboratory preparations or similar materials and products that are subject to the Medical Products Directive.
- If the product is used against its intended purpose, it may cause damage to or deterioration of the products stored inside.
- If your refrigerator is equipped with blue light, do not look at this light with optical devices. Do not stare directly at UV LED light for a long time. Ultraviolet rays may cause eye strain.
- Do not fill the product with more contents than its capacity. Injuries or damages may occur if the contents of the refrigerator fall when the door is opened. Similar problems may also occur when an object is placed over the product.
- Ensure that you have removed any ice or water that may have fallen to the floor to prevent injuries.
- Change the locations of the racks/bottle racks on the door of your refrigerator only when the racks are empty. Danger of injury!
- Do not place objects that may fall/tip over on the product. These objects may fall while opening or closing the door and cause injuries and/or material damages.

- Do not hit or exert excessive pressure on glass surfaces. Broken glass may cause injuries and/or material damages.
- The cooling system in your product contains R600a refrigerant. The refrigerant type used in the product is specified in the type label. This gas is flammable. Therefore, be careful not to damage the cooling system and the pipes while operating the product. In case of damage to the pipes;
 1. Do not touch the product or the power cable.
 2. Keep the product away from potential sources of fire that may cause the product to catch fire.
 3. Ventilate the area where the product is placed. Do not use a fan.
 4. Contact Authorized Service.

If the product is damaged and you observe gas leak, please stay away from the gas. Gas may cause frostbite if it contacts your skin.

Before disposing of old products that shall not be used any more:

 1. Unplug the power cord from the mains socket.
 2. Cut the power cable and remove it from the appliance together with the plug.
- 3. Do not remove the racks and drawers from the product to prevent children from getting inside the appliance.
- 4. Remove the doors.
- 5. Store the product so that it shall not be tipped over.
- 6. Do not allow children to play with the scrapped product.
- Do not dispose of the product by throwing it into fire. Risk of explosion.
- If there is a lock available on the product's door, keep the key out of children's reach.



1.7 Food Storage Safety

Please pay attention to the following warnings to avoid food spoilage:

- Leaving the doors open for a long time may cause the temperature inside the product to rise.
- Regularly clean the accessible drainage systems in contact with food.
- Clean the water tanks that have not been used for 48 hours and mains-fed water systems that have not been used for more than 5 days.
- Store raw meat and fish products in appropriate compartments within the product.

Thus, it does not drip on or come into contact with other foods.

- Two-star freezer compartments are used for storing pre-filled foods, making and storing ice and ice cream.
- One, two and three-star compartments are not appropriate for freezing fresh food.
- If the cooling product has been left empty for a long time, turn off the product, defrost, clean, and dry the product in order to protect the housing of the product.

1.8 Maintenance and Cleaning Safety

- Unplug the refrigerator before cleaning it or starting to perform maintenance.
- Do not pull by the door handle if you shall move the product for cleaning purposes. Handle may cause injuries if it is pulled too hard.
- Do not put your hands etc. under the refrigerator. Jamming may occur or any sharp edge may cause personal injuries.
- Do not clean the product by spraying or pouring water on the product and inside the product. Risk of electric shock and fire.
- When cleaning the product, do not use sharp and abrasive tools or household cleaning agents, detergent, gas, gasoline, thinner, alcohol, varnish, and similar substances. Use only cleaning and maintenance agents that are not harmful for food inside the product.
- Do not ever use steam or steamed cleaning materials for cleaning the product and thawing the ice inside it. Steam contacts the live areas in your refrigerator and causes short circuit or electric shock.
- Do not use any mechanical tools or any other tools than the recommendations of the manufacturer to speed up the defrost operation.
- Take care to keep water away from the ventilation holes, electronic circuits or lighting of the product.
- Use a clean, dry cloth to wipe the dust or foreign material on the tips of the plugs. Do not use a wet or damp piece of cloth to clean the plug. Otherwise, risk of fire or electric shock may occur.

1.9 Disposal of the Old Product

When disposing of your old product follow the instructions below:

- To prevent children from accidentally locking themselves into the product, if there is door lock, disable it.
- Splash of coolant is harmful to the eyes. Do not damage any part of the cooling system while disposing of the product.
- It may be fatal if the compressor oil is swallowed or if it penetrates the respiratory tract.
- Cooling system of your product includes R600a gas as specified in the type label. This gas is flammable. Do not dispose of the product by throwing it into fire. Risk of explosion!
- C-Pentane is used as a blowing agent in insulation foam and it is a flammable substance. Do not dispose of the product by throwing it into fire.

2 Environmental Instructions

2.1 Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product



This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical and electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used

appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

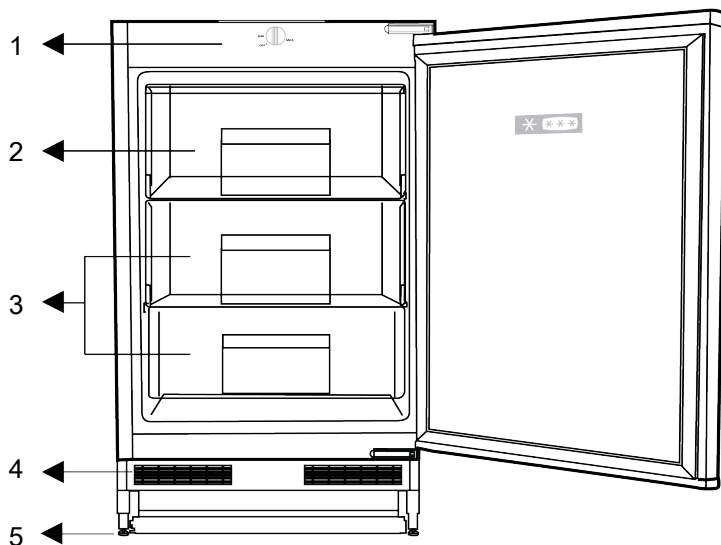
Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.



Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.



- 1 Temperature Adjustment Button
- 3 Frozen Food Storage Compartment
- 5 Adjustable Legs

- 2 Quick Freeze Compartment
- 4 Ventilation Covers

***Optional:** Figures in this user manual are schematic and may not exactly match your product. If your product does not comprise the relevant parts, the information pertains to other models.

4 Installation



Read the "Safety Instructions" section first!

4.1 Right Place For Installation

Contact the Authorized Service for the product's installation. To prepare the product for installation, see the information in the user manual and make sure the electric and water utilities are as required. If not, call an electrician and plumber to arrange the utilities as necessary.



WARNING:

The manufacturer assumes no responsibility for any damages caused by the work carried out by unauthorized persons.



WARNING:

The product's power cable must be unplugged during installation. Failure to do so may result in death or serious injuries!



WARNING:

If the door span is too narrow for the product to pass, remove the door and turn the product sideways; if this does not work, contact the authorized service.

- Place the product on a flat surface to avoid vibration.
- Place the product at least 30 cm away from the heater, stove and similar sources of heat and at least 5 cm away from electric ovens.
- Do not expose the product to direct sunlight or keep it in damp environments.
- Your product requires adequate air circulation to function efficiently. If the product will be placed in an alcove, remember to leave at least 5 cm clearance between the product and the ceiling, rear wall and the side walls.
- Check if the rear wall clearance protection component is present at its location (if provided with the product).
- If the component is not available, or if it is lost or fallen, position the product so that at least 5 cm clearance shall be left between the rear surface of the product

and the wall of the room. The clearance at the rear is important for efficient operation of the product.

4.2 Electrical Connection



Do not use extension or multi sockets in power connection.



Damaged power cable must be replaced by Authorized Service.

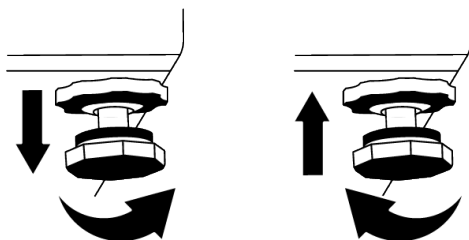


When placing two coolers in adjacent position, leave at least 4 cm distance between the two units.

- Our firm will not assume responsibility for any damages due to usage without earthing and power connection in compliance with national regulations.
- The power cable plug must be easily accessible after installation.
- Do not use multi-group plug with or without extension cable between the wall socket and the refrigerator.

4.3 Adjusting the Legs

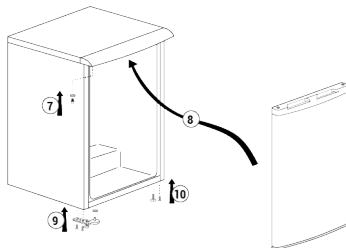
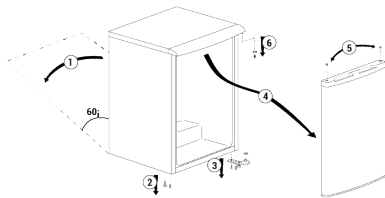
If the product is not in balanced position, adjust the front adjustable legs by rotating them to right or left.



4.4 Hot Surface Warning

The side walls of your product are equipped with cooler pipes to enhance the cooling system. High pressure fluid may flow through these surfaces, and cause hot surfaces on the side walls. This is normal and it does not require servicing. Be careful when you contact these areas.

5 Changing Door Direction



6 Preparation



Read the "Safety Instructions" section first!

6.1 What To Do For Energy Saving



Connecting the product to electronic energy-saving systems is harmful, as it may damage the product.

- This refrigerating appliance is not intended to be used as a built in appliance.
- Do not keep the refrigerator doors open for long periods.
- Do not place hot food or beverages into the refrigerator.
- Do not overfill the refrigerator; blocking the internal air flow will reduce cooling capacity.
- Since hot and humid air will not directly penetrate into your product when the doors are not opened, your product will optimize itself in conditions sufficient to protect your food. Under these circumstances, functions and components such as compressor, fan, heater, defrost, lighting, display and so on will operate according to the needs by consuming minimum energy.
- In case that multiple options are present, glass shelves must be placed so that the air outlets at the rear wall are not blocked and preferably, in a way that air outlets remain below the glass shelf. This combination may help improving air distribution and energy efficiency.

- Using the below drawer when storing is strongly recommended.
- Depending on the product's features; defrosting frozen foods in the cooler compartment will ensure energy saving and preserve food quality.
- In order to load the maximum quantity of food into the freezer compartment of your refrigerator, the upper drawers may be taken out and the food should be placed onto the wire/glass shelves.
- Food shall be stored using the drawers in the cooler compartment in order to ensure energy saving and protect food in better conditions.
- Food packages shall not be in direct contact with the temperature sensor located in the freezer compartment.

6.2 First Use

Before using your refrigerator, make sure the necessary preparations are made in line with the instructions in "Safety and Environmental Instructions" and "Installation" sections.

- Keep the product running without placing any food inside for 6 hours and do not open the door, unless absolutely necessary.
- The temperature change caused by opening and closing of the door while using the product may normally lead to condensation on door/body shelves and glassware placed in the product.



A sound will be heard when the compressor is engaged. It is normal for the product to make noise even if the compressor is not running, as fluid and gas may be compressed in the cooling system.



It is normal for the front edges of the refrigerator to be warm. These areas are designed to warm up in order to prevent condensation.



For some models, indicator panel turns off automatically 1 minute after the door closes. It will be re-activated when the door is opened or any button is pressed.

6.3 Climate Class and Definitions

Please refer to the Climate Class on the rating plate of your device. One of the following information is applicable to your device according to the Climate Class.

- **SN:** Long Term Temperate Climate: This cooling device is designed for use at ambient temperatures between 10 °C and 32 °C.
- **N:** Temperate Climate: This cooling device is designed for use at ambient temperatures between 16°C and 32 °C.
- **ST:** Subtropical Climate: This cooling device is designed for use at ambient temperatures between 16°C and 38°C.
- **T:** Tropical Climate: This cooling device is designed for use at ambient temperatures between 16°C and 43°C.

7 Operating the Product



Read the "Safety Instructions" section first!

- Do not use any mechanical tools or any other tools than the recommendations of the manufacturer to speed up the defrost operation.
- Do not use parts of your refrigerator such as the door or drawers as a support or a step. This may cause the product to trip over or its components to be damaged.
- The product shall be used for storing food only.

- Turn off the water valve if you will be away from home (e.g. at vacation) and you will not be using the Icematic or the water dispenser for a long period of time. Otherwise, water leaks may occur.

Unplugging the Product

- If you are not going to use the product for a long time, unplug the product from the socket.
- Remove the food to prevent odours,
- Wait for the ice to melt, clean the interior and let it dry, leave the doors open to avoid damaging the inner body plastics.

8 Use of Your Appliance

8.1 Temperature Adjustment Button

MIN.



MAX.

OFF

The operating temperature is set by the temperature control.

1=Lowest cooling setting (Warmest setting)

MAX. = Activates the quick freeze function. The quick freeze ends after 24 hours. After the quick freeze function is completed, it returns to the previous coldest setting.

Please select a setting based on the desired temperature.

The internal temperature also depends on the ambient temperature, the frequency with which the door is opened and the amount of food stored inside.

Frequent opening of the door causes the internal temperature to rise. For this reason, it is recommended to close the door again as soon as possible after use.

The normal storage temperature of your unit should be -18 °C (0 °F). Lower temperatures can be achieved by moving the thermostat knob towards the MAX position.

We recommend checking the temperature with a thermometer to ensure that the storage compartments are at the desired temperature. Remember to read the temperature immediately after removing it from the freezer, as the thermometer temperature rises very quickly.

Thermostat Knob

The thermostat knob is located on the top trim.

Important!

When you make an adjustment to the set temperature, there may be a short delay before the compressor starts. This is normal and does not represent a malfunction of the compressor.

Freezing

Freezing food

You can use the appliance to freeze fresh food as well as to store food that has already been frozen.

Please follow the recommendations on the packaging of your food.

•Caution

Do not freeze carbonated beverages as the bottle may burst if the liquid inside freezes. Be careful with frozen products such as colored ice cubes.

Do not exceed the freezing capacity of your unit within 24 hours. Refer to the nameplate.

To preserve food quality, freezing should be done as quickly as possible.

This will ensure that the freezing capacity is not exceeded and that the temperature in the freezer does not rise.

•Caution

Always store frozen foods separately from newly placed foods.

If you freeze hot food, the refrigeration compressor will run until the food is completely frozen. This may temporarily over cool the freezer compartment.

Do not worry if you have difficulty opening the freezer door immediately after closing it. This is due to the pressure difference, which will equalize after a few minutes and allow the door to open normally.

Immediately after closing the door, you will hear a vacuum sound. This is quite normal.

Quick freezing

If a large amount of fresh food is to be frozen, set the knob to the maximum MAX position before placing the fresh food in the quick freezer compartment.

It is strongly recommended that the knob be set to MAXIMUM for at least 24 hours in order to freeze the maximum amount of fresh food listed as freezing capacity. Take special care not to mix frozen foods with fresh foods.

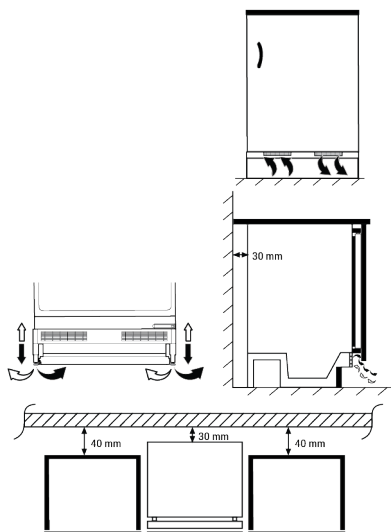
Remember to return the thermostat knob to the previous position after freezing the food.

8.2 Placing Your Refrigerator Under the Countertop and Adjusting the Feet

When your refrigerator is placed, the distance between the wall and the product should be at least 30 mm as shown in the figure. The air intake ducts should not be blocked to avoid a decrease in the performance of your refrigerator. (140 cm²)

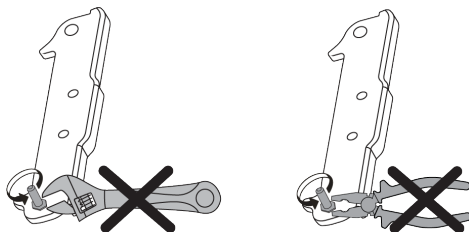
If the refrigerator is not balanced;

It can be ensured to stand balanced by rotating the front legs of the refrigerator as in the figure. The corner of the leg is lowered when rotated in the direction of black arrow; and it is raised when rotated in the counter direction. Getting help from a person to lift the refrigerator slightly during this operation will make it much easier.



8.3 Reversing the Door Opening Side

The door opening side of your refrigerator can be reversed according to the place you put it. When you need this, you should definitely call the nearest Authorized Service.



9 Maintenance and Cleaning



WARNING:

Read the "Safety Instructions" section first.



WARNING:

Unplug the refrigerator before cleaning it.

- Do not use sharp or abrasive tools to clean the product. Do not use materials such as household cleaning agents, soap, detergents, gas, gasoline, thinner, alcohol, wax, etc.
- The dust shall be removed from the ventilation grill on the rear of the product at least once a year (without opening the cover). Clean the product with a dry cloth.
- Take care to keep water away from the lamp's cover and other electrical parts.
- Clean the door with a damp cloth. Remove all contents to remove the door and body racks. Remove the door racks by lifting them upwards. Clean and dry the shelves, then attach back in place by sliding from above.
- Do not use chlorinated water or cleaning products on the exterior surface and chrome-coated parts of the product. Chlorine will cause rust on such metallic surfaces.
- Do not use sharp and abrasive tools, soap, house cleaning materials, detergents, gas, gasoline, varnish and similar substances to prevent deformation of the plastic part and removal of prints on the part. Use warm water and a soft cloth for cleaning, and then dry it.
- On the products without a No-Frost feature, water droplets and icing up to a thickness of a finger may occur on the rear wall of the freezer compartment. Do not clean, and never apply oils or similar materials.
- Use a mildly dampened micro-fibre cloth to clean the external surface of the product. Sponges and other types of cleaning clothes may cause scratches.
- To clean all removable components during the cleaning of the interior surface of the product, wash these components with a mild solution consisting of soap, water and carbonate. Wash and dry thor-

oughly. Prevent contact of water with illumination components and the control panel.



CAUTION:

Do not use vinegar, rubbing alcohol or other alcohol based cleaning agents on any interior surface.

Stainless Steel External Surfaces

Use a non-abrasive stainless steel cleaning agent and apply it with a soft lint-free cloth. To polish, gently wipe the surface with a micro-fibre cloth dampened with water and use dry polishing chamois. Always follow the veins of the stainless steel.

10 Troubleshooting

Check this list before contacting the service. Doing so will save you time and money. This list includes frequent complaints that are not related to faulty workmanship or materials. Certain features mentioned herein may not apply to your product.

The refrigerator is not working.

- The power plug is not fully settled. >>> Plug it in to settle completely into the socket.
- The fuse connected to the socket powering the product or the main fuse is blown. >>> Check the fuse.

Condensation on the side wall of the cooler compartment (MULTI ZONE, COOL CONTROL and FLEXI ZONE).

- The door is opened too frequently. >>> Take care not to open the product's door too frequently.
- The environment is too humid. >>> Do not install the product in humid environments.
- Foods containing liquids are kept in unsealed holders. >>> Keep the foods containing liquids in sealed holders.

Preventing Odours

The product is manufactured free of any odorous materials. However, keeping the food in inappropriate sections and improper cleaning of internal surfaces may lead to odours.

- To avoid this, clean the inside with carbonated water every 15 days.
- Keep the foods in sealed holders, as micro-organisms arising from foods kept in unsealed containers will cause bad odour.
- Do not keep expired and spoilt foods in the refrigerator.

Protecting Plastic Surfaces

Oil spilled on plastic surfaces may damage the surface and must be cleaned immediately with warm water.

- The product's door is left open. >>> Do not keep the product's door open for long periods.
- The thermostat is set to a very cool temperature. >>> Set the thermostat to an appropriate temperature.

Compressor is not working.

- In case of sudden power failure or pulling the power plug off and putting back on, the gas pressure in the product's cooling system is not balanced, which triggers the compressor thermic safeguard. The product will restart after approximately 6 minutes. If the product does not restart after this period, contact the service.
- Defrosting is active. >>> This is normal for a fully-automatic defrosting product. The defrosting is carried out periodically.
- The product is not plugged in. >>> Make sure the power cord is plugged in.
- The temperature setting is incorrect. >>> Select the appropriate temperature setting.
- The power is out. >>> The product will continue to operate normally once the power is restored.

The refrigerator's operating noise is increasing while in use.

- The product's operating performance may vary depending on the ambient temperature variations. This is normal and not a malfunction.

The refrigerator runs too often or for too long.

- The new product may be larger than the previous one. Larger products will run for longer periods.
- The room temperature may be high. >>> The product will normally run for long periods in higher room temperature.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside. This is normal.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> The warm air moving inside will cause the product to run longer. Do not open the doors too frequently.
- The freezer or cooler door may be ajar. >>> Check that the doors are fully closed.
- The product may be set to a temperature that is too low. >>> Set the temperature to a higher degree and wait for the product to reach the adjusted temperature.
- The cooler or freezer door washer may be dirty, worn out, broken or not properly settled. >>> Clean or replace the gasket. Damaged / torn door washer will cause the product to run for longer periods to preserve the current temperature.

The freezer temperature is very low, but the cooler temperature is adequate.

- The freezer compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

The cooler temperature is very low, but the freezer temperature is adequate.

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the cooler compartment temperature to a higher degree and check again.

The food items kept in cooler compartment drawers are frozen.

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the cooler compartment temperature to a higher degree and check again.

The temperature in the cooler or the freezer is too high.

- The cooler compartment temperature is set to a very high degree. >>> Temperature setting of the cooler compartment has an effect on the temperature in the freezer compartment. Wait until the temperature of relevant parts reach the sufficient level by changing the temperature of cooler or freezer compartments.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> This is normal. The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.

Shaking or noise.

- The surface is not flat or durable >>> If the product is shaking when moved slowly, adjust the stands to balance the product. Also make sure the ground is sufficiently durable to bear the product.
- Any items placed on the product may cause noise. >>> Remove any items placed on the product.
- The product is making noise of liquid flowing, spraying etc.

- The product's operating principles involve liquid and gas flows. >>> This is normal and not a malfunction.

There is sound of wind blowing coming from the product.

- The product uses a fan for the cooling process. This is normal and not a malfunction.

There is condensation on the product's internal walls.

- Hot or humid weather will increase icing and condensation. This is normal and not a malfunction.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently; if open, close the door.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.

There is condensation on the product's exterior or between the doors.

- The ambient weather may be humid, this is quite normal in humid weather. >>> The condensation will dissipate when the humidity is reduced.

The interior smells bad.

- The product is not cleaned regularly. >>> Clean the interior regularly using sponge, warm water and carbonated water.
- Certain holders and packaging materials may cause odour. >>> Use holders and packaging materials without free of odour.
- The foods were placed in unsealed holders. >>> Keep the foods in sealed holders. Microorganisms may spread out of unsealed food items and cause bad odour.

- Remove any expired or spoiled foods from the product.

The door is not closing.

- Food packages may be blocking the door. >>> Relocate any items blocking the doors.
- The product is not standing in full upright position on the ground. >>> Adjust the stands to balance the product.
- The surface is not flat or durable >>> Make sure the surface is flat and sufficiently durable to bear the product.

The crisper is jammed.

- The food items may be in contact with the upper section of the drawer. >>> Reorganize the food items in the drawer.

Temperature on the product surface.

- High temperature may be observed between two doors, on the side panels and on the rear grill area while your product is operated. This is normal and it does not require servicing.

Fan continues to operate when the door is opened.

- Fan may continue to operate when the freezer door is open.



WARNING: If the problem persists after following the instructions in this section, contact your vendor or an Authorized Service. Do not try to repair the product. This is normal.

Packaging sorting information

Please scan the QR code which places on the outer packaging of the product to find all the information relating to the packaging and how to manage the packaging waste.

DISCLAIMER / WARNING

Some (simple) failures can be adequately handled by the end-user without any safety issue or unsafe use arising, provided that they are carried out within the limits and in accordance with the following instructions (see the "Self-Repair" section).

Therefore, unless otherwise authorized in the "Self-Repair" section below, repairs shall be addressed to registered professional repairers in order to avoid safety issues. A registered Professional repairer is a professional repairer that has been granted

access to the instructions and spare parts list of this product by the manufacturer according to the methods described in legislative acts pursuant to Directive 2009/125/EC.

However, only the service agent (i.e. authorized professional repairers) that you can reach through the phone number given in the user manual/warranty card or through your authorized dealer may provide service under the guarantee terms. Therefore, please be advised that repairs by professional repairers (who are not authorized by) Grundig shall void the guarantee.

Self-Repair

Self-repair can be done by the end-user with regard to the following spare parts: door handles, door hinges, trays, baskets and door gaskets (an updated list is also available support.grundig.com as of 1st March 2021).

Moreover, to ensure product safety and to prevent risk of serious injury, the mentioned self-repair shall be done following the instructions in the user manual for selfrepair or which are available in support.grundig.com. For your safety, unplug the product before attempting any self-repair.

Repair and repair attempts by end-users for parts not included in such list and/or not following the instructions in the user manuals for self-repair or which are available in support.grundig.com, might give rise to safety issues not attributable to Grundig, and will void the warranty of the product. Therefore, it is highly recommended that end-users refrain from the attempt to carry out repairs falling outside the mentioned list of spare parts, contacting in such cases authorized professional repairers or registered professional repairers. On the contrary, such attempts by end-users may cause safety issues and damage the product and subsequently cause fire, flood, electrocution and serious personal injury to occur.

By way of example, but not limited to, the following repairs must be addressed to authorized professional repairers or registered professional repairers: compressor, cooling circuit, main board, inverter board, display board, etc.

The manufacturer/seller cannot be held liable in any case where end-users do not comply with the above.

The spare part availability of the refrigerator that you purchased is 10 years. During this period, original spare parts will be available to operate the refrigerator properly. The minimum duration of guarantee of the refrigerator that you purchased is 24 months.

This product is equipped with a lighting source of the "G" energy class.

The lighting source in this product shall only be replaced by Professional repairer.

See also

2 DISCLAIMER / WARNING [] 21]

Considerations Regarding Errors of Use and Warranty

The following defects can be rectified for a fee. Warranty conditions do not apply for any of these cases;

1. Damages and malfunctions caused by errors in use,
2. Damages and malfunctions during loading, unloading, transport, etc. following the delivery of the goods to the consumer,
3. Damages and malfunctions arising from the electricity (socket, voltage, grounding, etc.), water (water pressure, tap, etc.), natural gas, telephone, internet, etc. network and / or infrastructure (drain, floor, environment, etc.) of the location where the goods are used,
4. Damages and malfunctions caused by Acts of God, fire, flood, etc,
5. Damages and malfunctions arising from the use of the goods contrary to the issues in the description and user manuals,
6. Damages and malfunctions arising from the use of the goods for commercial or professional purposes as defined in the Law No. 6502 on the Protection of Consumers,
7. In the event of maintenance, repair or any other intervention to the goods by unauthorised persons, the warranty given to the goods shall expire.

The warranty period of the goods replaced during the warranty application is limited to the remaining warranty period of the purchased goods.

Manufactured by Arçelik A.Ş.

Origin: Turkey

Cortesemente leggi prima questo manuale!

Gentile Cliente,

Cortesemente leggi il presente manuale prima di iniziare ad usare il prodotto.

Ti ringraziamo per aver scelto questo prodotto Grundig. Vorremmo che il prodotto, che è stato realizzato con la tecnologia più avanzata, ti possa offrire l'efficienza ottimale. Per questo, prima di utilizzare il prodotto leggi attentamente questo manuale e qualsiasi altra documentazione fornita e conservali per riferimenti futuri.

Presta particolare attenzione alle informazioni e alle avvertenze contenute nel manuale utente. In questo modo proteggerai te stesso e il tuo prodotto da possibili pericoli. Conserva il manuale utente. Se dovessi consegnare il prodotto a qualcun altro, non dimenticare di includere questo manuale.

Nel manuale utente sono utilizzati i seguenti simboli:

	Pericolo che potrebbe causare morte o lesioni.
	Informazioni importanti o suggerimenti utili sul funzionamento.
	Leggi il manuale utente.
	Materiale combustibile, pericolo di incendio.

AVVISO Un pericolo che potrebbe causare danni materiali al prodotto o all'ambiente circostante

	ENERG 	
SUPPLIER'S NAME		MODEL IDENTIFIER → (*)
		

Le informazioni sul modello memorizzate nella banca dati del prodotto possono essere ottenute entrando nel seguente sito web e cercando il proprio identificatore di modello (*) che si trova sull'etichetta energetica.

<https://eprel.ec.europa.eu/>



1 Istruzioni di sicurezza

IT

Questa sezione include le istruzioni sulla sicurezza necessarie per evitare il rischio di lesioni personali e danni materiali.

La nostra azienda non è da ritenersi responsabile per i danni causati dall'inosservanza delle presenti istruzioni.

Le operazioni di installazione e riparazione dovranno sempre essere eseguite da un servizio di assistenza autorizzato.

Servirsi unicamente di pezzi di ricambio e accessori originali.

I pezzi di ricambio originali saranno forniti per 10 anni dalla data di acquisto del prodotto.

Non riparare o sostituire alcun componente del prodotto a meno che ciò non venga chiaramente specificato nel manuale utente.

Non eseguire modifiche sul prodotto.



1.1 Uso previsto

Questo prodotto non è adatto all'uso commerciale e non dovrebbe essere usato per usi diversi da quelli previsti. Questo prodotto è progettato per essere usato in ambienti chiusi, in casa e in luoghi simili.

Ad esempio:

- Nelle cucine del personale di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro,
- Nelle caccine,
- Nelle unità di alberghi, motel o altre strutture di riposo utilizzate dai clienti,
- In ostelli o ambienti simili,
- Nei servizi di catering e similari, purché in scenari non retail.

Questo prodotto non deve essere utilizzato in ambienti esterni aperti o chiusi, come navi, balconi o terrazze. L'esposizione del prodotto a pioggia, neve, luce solare e vento potrebbe causare rischi di incendio.



1.2 Sicurezza dei bambini, dei disabili e degli animali domestici

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali insufficienti o prive di esperienza e conoscenza purché supervisionati o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e sui relativi pericoli connessi.

- I bambini tra i 3 e gli 8 anni sono autorizzati a mettere ed estrarre cibo da/nel prodotto raffreddato.
- I bambini e gli animali domestici non devono giocare, salire o entrare nel prodotto.
- I bambini e gli animali domestici devono essere tenuti lontani dalla zona cabina (compressore) dove sono ubicate le parti elettriche.
- Gli interventi di pulizia e manutenzione non devono essere eseguiti dai bambini a meno che sotto la supervisione di una persona adulta.
- Tenere i materiali di imballaggio lontano dalla portata dei bambini. Pericolo di lesioni e soffocamento.

1.3 Sicurezza elettrica

- Durante le operazioni di installazione, manutenzione, pulizia, riparazione e trasporto, il prodotto non deve essere collegato alla presa di corrente.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito solo dall'assistenza autorizzata, per evitare qualsiasi rischio.
- Non infilare il cavo di alimentazione sotto il prodotto o sul retro del prodotto. Non appoggiare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione. Il cavo di alimentazione non deve essere piegato, schiacciato e non deve venire a contatto con alcuna fonte di calore.
- Non utilizzare prolunghe, multiple o adattatori per azionare il prodotto.
- Le multi prese portatili o gli alimentatori portatili potrebbero surriscaldarsi e causare incendi. Pertanto, non disporre una presa multipla, fonti di alimentazioni portatili dietro o nelle vicinanze del prodotto.
- Non inserire il cavo di alimentazione del prodotto in una presa di corrente allentata o danneggiata. Questi tipi di collegamenti potrebbero causare surriscaldamento e incendi.
- La spina deve essere facilmente accessibile. Se ciò non è possibile, sull'impianto elettrico deve essere disponibile un meccanismo che soddisfi la regolamentazione in materia di elettricità e che scolleghi tutti i terminali dalla rete elettrica (fusibile, interruttore, interruttore principale, ecc.).
- Il prodotto non deve essere utilizzato con un dispositivo di commutazione esterno come un timer o un sistema telecomandato.

- Non utilizzare il prodotto quando i piedi sono nudi o il corpo è bagnato.
- Non toccare la spina con le mani bagnate.
- Quando si scollega l'apparecchio, non tenere il cavo di alimentazione, ma la spina.



1.4 Manipolazione in sicurezza

- Prima di trasportare il prodotto, assicurarsi di scollegare l'apparecchio.
- Il prodotto è pesante, non maneggiarlo da soli. La caduta del prodotto potrebbe provocare lesioni. Non urtare o far cadere il prodotto durante il trasporto.
- Chiudere sempre le porte e non tenere il prodotto dalle porte durante il trasporto.
- Fare attenzione a non danneggiare il sistema di raffreddamento e le tubazioni durante la manipolazione del prodotto. Non azionare il prodotto se i tubi sono danneggiati e contattare il servizio di assistenza autorizzato.



1.5 Installazione in sicurezza

- Rivolgersi al Servizio Autorizzato per l'installazione del prodotto. Per preparare il prodotto all'uso, consultare le informazioni contenute nel manuale

utente e accertarsi che le utenze elettriche e idriche siano conformi a quanto necessario. In caso contrario, chiamare un elettricista qualificato e un idraulico per sistemare le utenze come necessario. Il non rispetto di tali istruzioni potrebbe aumentare il rischio di scosse elettriche, incendi, danni al prodotto o lesioni.

- Questo prodotto è progettato per l'uso in aree ad un massimo di 2000 metri sul livello del mare.
- Tenere i bambini lontani dall'area di installazione.
- Controllare che non vi siano danni al prodotto prima di installarlo. Non far installare il prodotto se è danneggiato.
- Utilizzare sempre i dispositivi di protezione individuale (guanti, ecc.) durante l'installazione, la manutenzione e la riparazione del prodotto. Rischio di lesioni!
- Posizionare il prodotto su una superficie pulita, piana e dura e bilanciarlo con le gambe regolabili (ruotando i piedini anteriori a destra o a sinistra). In caso contrario, il frigorifero potrebbe ribaltarsi e causare lesioni.

- Il prodotto deve essere installato in un ambiente asciutto e ventilato. Non tenere tappeti, moquette, o coperture simili sotto il prodotto. In caso contrario, la ventilazione inadeguata potrebbe determinare un rischio di incendio!
- Non bloccare o coprire i fori di ventilazione. In caso contrario, il consumo di energia aumenta e il prodotto potrebbe danneggiarsi.
- Quando si posiziona il prodotto, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia danneggiato o schiacciato.
- Il prodotto non deve essere collegato a sistemi di alimentazione e fonti di alimentazione che potrebbero causare sbalzi di tensione (ad esempio una fonte di energia solare portatile). In caso contrario, il prodotto potrebbe subire danni a causa delle brusche fluttuazioni di tensione!
- Più refrigerante contiene un frigorifero, più grande sarà lo spazio necessario per la sua installazione. In locali molto piccoli, in caso di perdita di gas nel sistema di raffreddamento potrebbe verificarsi una miscela gas-aria infiammabile. Per ogni 8 grammi di refrigerante è necessario almeno 1 m³ di volume. La quantità di refrigerante disponibile nel prodotto è specificata nella targhetta di identificazione.
- Il prodotto non deve mai essere posizionato in modo tale che i cavi di alimentazione, il tubo metallico del fornello a gas, i tubi metallici del gas o dell'acqua entrino in contatto con la parete posteriore del prodotto (o con il condensatore).
- Il luogo di installazione del prodotto non dovrà essere esposto alla luce diretta del sole e non dovrà essere nelle vicinanze di una fonte di calore come stufe, radiatori, ecc. Se non è possibile evitare l'installazione del prodotto in prossimità di una fonte di calore, utilizzare una piastra isolante adeguata e assicurarsi che la distanza minima dalla fonte di calore sia quella specificata di seguito:
 - Almeno 30 cm di distanza da fonti di calore come stufe, forni, radiatori, riscaldatori, ecc,
 - Almeno 5 cm di distanza dai forni elettrici.
- Il prodotto ha la classe di protezione I.

- Inserire il prodotto in una presa con messa a terra conforme ai valori di tensione, corrente e frequenza specificati nella targhetta d'identificazione. La presa deve avere un fusibile da 10A - 16A. La nostra azienda non si assumerà alcuna responsabilità per gli eventuali danni dovuti ad un uso senza previa messa a terra e con collegamento elettrico non conforme alle normative locali e nazionali.
- Durante l'installazione, il cavo di alimentazione del prodotto deve essere scollegato. In caso contrario sussiste il pericolo di scosse elettriche e lesioni!
- Non collegare il cavo di alimentazione del prodotto a prese di corrente allentate, dislocate, rotte, sporche, oleose e a rischio di contatto con l'acqua. Questi tipi di collegamenti potrebbero causare surriscaldamento e incendi.
- Collocare il cavo di alimentazione e i tubi flessibili (se disponibili) del prodotto in modo che non comportino il rischio di inciampare.
- La penetrazione dell'umidità e liquidi nelle parti sotto tensione o nel cavo di alimentazione potrebbe causare un cortocircuito. Pertanto, non utilizzare il prodotto in ambienti umidi o in zone in cui l'acqua possa schizzare (ad esempio garage, lavanderia, ecc.) Se il frigorifero viene bagnato dall'acqua, staccare la spina e contattare il servizio di assistenza autorizzato.
- Non collegare mai il frigorifero a dispositivi di risparmio energetico. Questi sistemi sono dannosi per il prodotto.
- La rimozione del coperchio della scheda elettronica e del coperchio posteriore del compressore (se presente) comporta il rischio di contatto con parti elettriche. Non rimuovere il coperchio della scheda elettronica e il coperchio posteriore del compressore (se presente). Sussiste il rischio di elettrocuzione!



1.6 Funzionamento in sicurezza

- Non utilizzare mai solventi chimici sul prodotto. Questi materiali comportano un rischio di esplosione.
- In caso di guasto del prodotto, scollegare la spina e non far funzionare fino a quando non viene riparato dal servizio di

assistenza autorizzato. In caso contrario, vi è il rischio di scossa elettrica!

- Non collocare una fonte di fiamma (ad es. candele, sigarette, ecc.) sul prodotto o nelle sue vicinanze.
- Non salire sul prodotto. Pericolo di caduta e lesioni!
- Non danneggiare i tubi dell'impianto di raffreddamento con attrezzi affilati e perforanti. Il refrigerante spruzzato fuori in caso di foratura dei tubi del gas, prolunghe o rivestimenti superficiali potrebbe causare irritazione della pelle e lesioni agli occhi.
- Non collocare e mettere in funzione apparecchi elettrici all'interno dei frigoriferi/congelatore, a meno che non sia stato consigliato dal produttore.
- Non incastrare mani o parti del corpo nelle parti in movimento e all'interno del prodotto. Fare attenzione a non incastrare le dita tra il frigorifero e la sua porta. Prestare attenzione durante l'apertura o la chiusura della porta in presenza di bambini.
- Non mettere in bocca gelati, cubetti di ghiaccio o cibi surgelati non appena tolti dal congelatore. Pericolo di congelamento!
- Non toccare con le mani bagnate le pareti interne, le parti metalliche del congelatore o gli alimenti conservati al suo interno. Pericolo di congelamento!
- Non collocare nello scomparto congelatore lattine o bottiglie contenenti liquidi che possono congelarsi. Lattine o bottiglie possono esplodere. Pericolo di lesioni e danni materiali!
- Non utilizzare o collocare materiali sensibili alla temperatura come spray infiammabili, oggetti infiammabili, ghiaccio secco o altri agenti chimici nelle vicinanze del frigorifero. Pericolo di incendio ed esplosione!
- Non conservare materiali esplosivi come bombolette spray assieme a materiali infiammabili all'interno del prodotto.
- Non collocare lattine aperte contenenti liquidi sopra il prodotto. Gli spruzzi d'acqua su una parte elettrica potrebbero causare scosse elettriche o incendi.
- A causa del rischio di rottura, non conservare contenitori di vetro con liquidi all'interno nel vano congelatore.

- Questo prodotto non è destinato allo stoccaggio e al raffreddamento di medicinali, plasma sanguigno, preparati o materiali di laboratorio e prodotti simili, soggetti a direttive sui prodotti medici.
- Se il prodotto viene utilizzato in modo non conforme alla sua destinazione, può causare danni o deterioramento dei prodotti conservati al suo interno.
- Se il frigorifero è dotato di luce blu, non guardare questa luce con dispositivi ottici. Non guardare direttamente la luce UV LED per lungo tempo. I raggi ultravioletti possono causare affaticamento visivo.
- Non riempire il prodotto più di quanto consentito dalla sua capacità. Potrebbero verificarsi lesioni o danni se il contenuto del frigorifero cade quando lo sportello è aperto. Problemi simili potrebbero verificarsi anche quando un oggetto viene posto sopra il prodotto.
- Assicurarsi di aver rimosso il ghiaccio o l'acqua che potrebbe essere caduta a terra per evitare lesioni.
- Cambiare la posizione dei ripiani/porta bottiglie sulla porta del frigorifero solo quando i ripiani sono vuoti. Pericolo di lesioni fisiche!
- Non appoggiare oggetti che potrebbero cadere/ribaltarsi sul prodotto. Questi oggetti potrebbero cadere durante l'apertura o la chiusura della porta e causare lesioni e/o danni materiali.
- Non urtare e non esercitare una pressione eccessiva sulle superfici di vetro. La rottura del vetro potrebbe causare lesioni e/o danni materiali.
- Il sistema di raffreddamento del prodotto contiene refrigerante R600a. Il tipo di refrigerante utilizzato nel prodotto è specificato nella targhetta d'identificazione. Questo gas è infiammabile. Pertanto, fare attenzione a non danneggiare il sistema di raffreddamento e le tubazioni durante il funzionamento del prodotto. In caso di danni alle tubazioni:
 1. Non toccare il prodotto o il cavo di alimentazione.
 2. Tenere il prodotto lontano da potenziali fonti di calore che potrebbero causare il surriscaldamento e l'incendio del prodotto.
 3. Assicurare la ventilazione dell'area in cui è collocato il prodotto. Non utilizzare un ventilatore.
 4. Contattare il servizio di assistenza autorizzato.

Se il prodotto è danneggiato e si osservano perdite di gas, stare lontani dal gas. Il gas potrebbe causare congelamento se entra in contatto con la pelle.

Prima di smaltire i vecchi prodotti che non devono più essere utilizzati:

1. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
 2. Tagliare il cavo di alimentazione e rimuoverlo dall'apparecchio insieme alla spina.
 3. Per evitare che i bambini entrino nell'apparecchio non rimuovere i ripiani e i cassetti dal prodotto.
 4. Rimuovere le porte.
 5. Conservare il prodotto in modo da non ribaltarlo.
 6. Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto anche se vecchio e non più utilizzato.
- Non smaltire il prodotto gettandolo nel fuoco. Pericolo di esplosione.
 - Se la porta del prodotto dispone di serratura, tenere la chiave fuori dalla portata dei bambini.



1.7 Sicurezza nella conservazione degli alimenti

Per evitare il deterioramento degli alimenti, si prega di prestare attenzione alle seguenti avvertenze:

- Lasciare gli sportelli aperti per molto tempo potrebbe fare aumentare la temperatura all'interno del prodotto.
- Pulire regolarmente i sistemi di drenaggio accessibili a contatto con gli alimenti.
- Pulire i serbatoi d'acqua che non sono stati usati per 48 ore e i sistemi d'acqua alimentati dalla rete che non sono stati usati per più di 5 giorni.
- Conservare i prodotti crudi di carne e pesce in scomparti appropriati all'interno del prodotto. In tal modo, non sgoccioleranno e non entreranno in contatto con altri alimenti.
- Gli scomparti del congelatore a due stelle sono utilizzati per conservare gli alimenti precotti, fare e conservare il ghiaccio e i gelati.
- Gli scomparti a una, due e tre stelle non sono appropriati per congelare alimenti freschi.

- Se il congelatore è stato lasciato vuoto per molto tempo, spegnerlo, sbrinare, pulire e asciugare il prodotto per proteggere il suo alloggiamento.



1.8 Manutenzione e pulizia in sicurezza

- Non tirare la maniglia della porta se si deve spostare il prodotto per la pulizia. La maniglia potrebbe causare lesioni, se tirata troppo forte.
- Non pulire il prodotto spruzzando o versando acqua sul prodotto e al suo interno. Pericolo di scosse elettriche e incendi.
- Quando si pulisce il prodotto, non usare strumenti taglienti e abrasivi o detergenti domestici, detersivi, gas, benzina, diluente, alcol, vernice e sostanze simili. Utilizzare solo detergenti e agenti per la pulizia che non siano dannosi per gli alimenti contenuti nel prodotto.
- Non utilizzare mai detergenti a vapore o materiali per la pulizia a vapore per pulire il prodotto e scongelare il ghiaccio al suo interno. Il vapore che entra in contatto con le parti sotto tensione del frigorifero provoca cortocircuiti o scosse elettriche.

- Tenere l'acqua lontana dai circuiti elettronici o dal sistema di illuminazione del prodotto.
- Utilizzare un panno pulito e asciutto per rimuovere la polvere o un qualsiasi materiale estraneo sulle spine. Non utilizzare un panno umido o bagnato per pulire la spina. In caso contrario, vi è il rischio di incendio o scossa elettrica.



1.9 Smaltimento del vecchio prodotto

Quando smaltisci il tuo vecchio prodotto segui le istruzioni riportate di seguito:

- Per evitare che i bambini si blocchino accidentalmente nel prodotto, nel caso in cui sia presente la serratura della porta, disattivarla.
- Gli schizzi di fluido refrigerante sono pericolosi per gli occhi. Non danneggiare alcuna parte dell'impianto di raffreddamento durante lo smaltimento del prodotto.
- Potrebbe essere fatale se l'olio del compressore venisse ingerito o se penetrasse nel tratto respiratorio.
- L'impianto di raffreddamento del prodotto include il gas R600 come specificato nell'etichetta informativa. Questo gas

è infiammabile. Non smaltire il prodotto gettandolo nel fuoco. Rischio di esplosione!

- Il C-pentano è utilizzato come agente espandente nella schiuma isolante ed è una sostanza infiammabile. Non smaltire il prodotto gettandolo nel fuoco.

2 Istruzioni relative all'ambiente

2.1 Conformità con la direttiva WEEE e con la normativa sullo smaltimento dei prodotti di scarico.



Questo prodotto è conforme alla direttiva WEEE dell'UE (2012/19/EU). Questo prodotto porta un simbolo di classificazione per la strumentazione elettrica ed elettronica di scar-

to (WEEE).

Questo simbolo indica che questo prodotto alla fine della sua vita utile non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici. Il dispositivo usato deve essere restituito al punto di raccolta ufficiale per il riciclaggio dei dispositivi elettrici ed elettronici. Per trovare questi sistemi di raccolta si prega di contattare le autorità locali o il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Ogni famiglia svolge un ruolo importante nel re-

cupero e nel riciclaggio di vecchie apparecchiature. Un adeguato smaltimento dell'apparecchiatura usata aiuta a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.

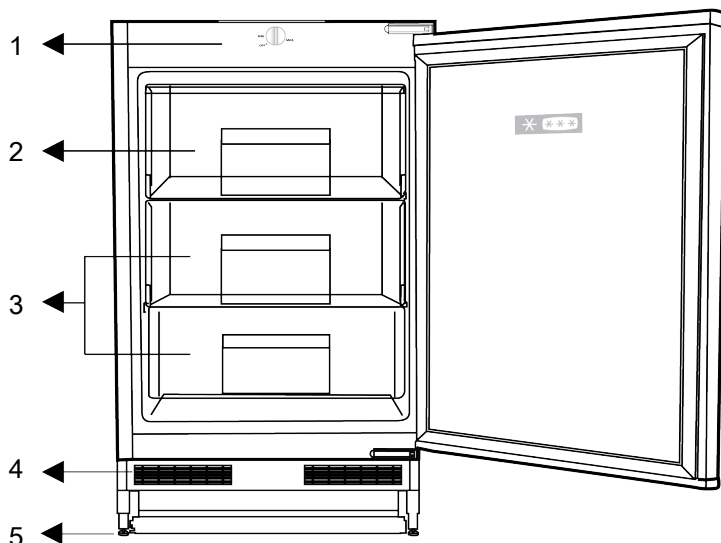
Conformità con la direttiva RoHS

Il prodotto acquistato è conforme con la Direttiva UE RoHS (2011/65/EU). Non contiene materiali dannosi e proibiti e indicati nella Direttiva.



Informazioni sull'imballaggio

I materiali che compongono l'imballaggio del prodotto sono realizzati a partire da materiali riciclabili in conformità con le nostre Normative Ambientali Nazionali. Non smaltire i materiali dell'imballaggio congiuntamente ai rifiuti domestici o ad altri rifiuti. Portarli presso i punti di raccolta imballaggi indicati dalle autorità locali.



- 1 Tasto di regolazione della temperatura
- 3 Scomparto per la conservazione di alimenti congelati
- 5 Gambe regolabili

- 2 Scomparto congelamento rapido
- 4 Coperchi per la ventilazione

***Opzionale:** Le figure contenute in questo manuale d'uso sono schematiche, e potrebbero non corrispondere esattamente al pro-

dotto. Qualora il prodotto non contenga le parti descritte, l'informazione riguarda altri modelli.

4 Installazione



Leggere prima la sezione "Istruzioni di sicurezza"!

4.1 Luogo idoneo per l'installazione

Rivolgersi al Servizio Autorizzato per l'installazione del prodotto. Per preparare il prodotto all'installazione, consultare le informazioni contenute nel manuale utente e accertarsi che le utenze elettriche e idriche siano conformi a quanto necessario. In caso contrario, chiamare un elettricista e un idraulico per sistemare le utenze come necessario.



AVVERTENZA:

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per gli eventuali danni causati dagli interventi eseguiti da personale non autorizzato.



AVVERTENZA:

Durante l'installazione, il cavo di alimentazione del prodotto deve essere scollegato. Il mancato rispetto di queste istruzioni potrebbe provocare morte o altre gravi lesioni!



AVVERTENZA:

Qualora la porta fosse troppo stretta per consentire il passaggio del prodotto, togliere la porta e ruotarla; qualora ciò non funzioni, contattare il servizio autorizzato.

- Per evitare vibrazioni, posizionare il prodotto su una superficie piana.
- Collocare il prodotto ad almeno a 30 cm dal termosifone, dalla stufa e da altre fonti di calore e ad almeno 5 cm da eventuali forni elettrici.
- Non esporre il prodotto alla luce solare diretta e non tenerlo in ambienti umidi.
- Il prodotto necessita di adeguata ventilazione per un funzionamento efficiente. Se in prodotto viene collocato in una alcova, lasciare almeno 5 cm di spazio tra il prodotto, il soffitto, i muri laterali e il muro retrostante.
- Controllare se il componente di protezione della parete posteriore è presente e nel suo alloggiamento (se fornito con il prodotto).

- Se il componente non è disponibile, o se è stato smarrito o è caduto, posizionare il prodotto in modo tale da lasciare almeno 5 cm di spazio libero tra il retro del prodotto e le pareti del locale. Lo spazio libero nella parte posteriore è importante per il funzionamento efficiente del prodotto.

4.2 Collegamenti elettrici



Non usare prolunghes o multi prese per il collegamento elettrico.



I cavi di alimentazione danneggiati vanno sostituiti dal servizio autorizzato.

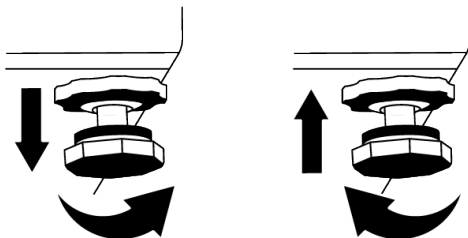


Quando vengono posizionati due frigoriferi l'uno a fianco dell'altro, lasciare una distanza di almeno 4 cm fra le due unità.

- La nostra azienda non si assume alcuna responsabilità per gli eventuali danni dovuti a un uso senza messa a terra e collegamento elettrico non conforme alle normative nazionali.
- Il cavo di corrente deve essere facilmente accessibile dopo l'installazione.
- Non utilizzare la spina multigruppo con o senza prolunga tra la presa a muro e il frigorifero.

4.3 Regolazione delle gambe

Qualora il prodotto non fosse in equilibrio, regolare le gambe anteriori regolabili, ruotandole verso destra o verso sinistra.

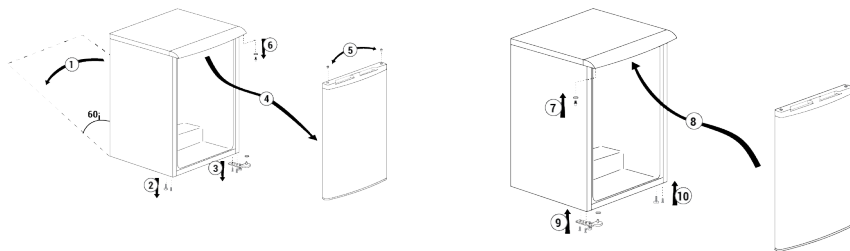


4.4 Avvertenza: superficie calda

Le pareti laterali del prodotto sono dotate di tubi di raffreddamento per migliorare il sistema generale di raffreddamento. L'elevata pressione del fluido potrebbe fluire at-

traverso queste superfici, causando il riscaldamento eccessivo delle superfici sulle pareti laterali. Ciò è normale e non richiede interventi di manutenzione. Fare attenzione quando si toccano queste aree.

5 Cambio della direzione della porta



6 Preparazione



Leggere prima la sezione "Istruzioni di sicurezza"!

6.1 Cosa fare per risparmiare energia



Collegare il prodotto a sistemi di risparmio energetico elettronici potrebbe danneggiare il prodotto.

- Questo apparecchio refrigerante non è destinato ad essere utilizzato come apparecchio da incasso.
- Non tenere aperte a lungo le porte del frigorifero.
- Non mettere alimenti caldi o bevande direttamente dentro al frigorifero.
- Non riempire eccessivamente il frigorifero; il blocco del flusso d'aria interno ne ridurrà la capacità di raffreddamento.
- L'aria calda e umida, non penetrando direttamente nel prodotto quando le porte non sono aperte, permetterà al prodotto di ottimizzare la funzione di protezione degli alimenti. In queste circostanze, funzioni e componenti come il compressore, la ventola, il riscaldatore, lo sbrinatorio, l'illuminazione, il display e così via funzioneranno in base alle esigenze di consumo minimo di energia.
- Nel caso in cui siano presenti più opzioni, i ripiani in vetro devono essere posizionati in modo da non bloccare le uscite d'aria sulla parete posteriore e, preferibilmente, in modo che le uscite d'aria rimangano al di sotto del ripiano in vetro. Questa combinazione potrebbe aiutare a migliorare la distribuzione dell'aria e l'efficienza energetica.
- Per la conservazione, si raccomanda vivamente di utilizzare il cassetto sottostante.
- A seconda delle caratteristiche del prodotto, lo scongelamento degli alimenti surgelati nello scomparto raffreddatore garantirà un risparmio energetico preservando al tempo stesso la qualità degli alimenti.
- Per poter caricare la massima quantità di alimenti nello scomparto freezer del frigorifero, i cassetti superiori devono essere estratti e gli alimenti disposti sui ripiani metallici/in vetro.
- Per garantire il risparmio energetico e tenere sempre gli alimenti nelle condizioni migliori, gli alimenti devono essere conservati utilizzando i cassetti dello scomparto raffreddatore.

- Le confezioni di alimenti non dovranno essere a diretto contatto con il sensore di calore situato nello scomparto freezer.

6.2 Primo utilizzo

Prima di iniziare a usare il frigorifero, accertarsi che tutti i preparativi necessari vengano eseguiti in conformità con le istruzioni contenute nelle sezioni "Istruzioni di sicurezza e relative all'ambiente" e "Installazione".

- Tenere il prodotto in funzione senza alimenti al suo interno per 6 ore e non aprire la porta a meno che ciò non sia assolutamente necessario.
- La variazione di temperatura causata dall'apertura e dalla chiusura della porta durante l'uso del prodotto potrebbe portare a normale formazione di condensa sul cibo posto sui ripiani della porta/del vano frigo e sui contenitori di vetro posti nel prodotto.



Si sentirà un suono quando viene attivato il compressore. È normale che il prodotto faccia rumore anche se il compressore non è in funzione, poiché il fluido e il gas potrebbero essere compressi nel sistema di raffreddamento.



È normale che le estremità anteriori del frigorifero siano calde. Queste aree sono state progettate per riscaldarsi per evitare la condensa.



Per alcuni modelli, il pannello indicatore si spegne automaticamente 1 minuto dopo la chiusura della porta. Si riattiva quando la porta è aperta o si preme un qualsiasi pulsante.

6.3 Classe climatica e definizioni

Si prega di fare riferimento alla classe climatica indicata sulla targhetta del dispositivo. Una delle seguenti informazioni è applicabile al proprio dispositivo secondo la classe climatica.

- **SN:** Clima temperato a lungo termine: Questo dispositivo di raffreddamento è progettato per l'uso a temperature ambiente tra 10 °C e 32 °C.
- **N:** Clima temperato: Questo dispositivo di raffreddamento è progettato per l'uso a temperature ambiente tra 16°C e 32 °C.
- **ST:** Clima subtropicale: Questo dispositivo di raffreddamento è progettato per l'uso a temperature ambiente tra 16°C e 38°C.
- **T:** Clima tropicale: Questo dispositivo di raffreddamento è progettato per l'uso a temperature ambiente tra 16°C e 43°C.

7 Funzionamento del prodotto



Leggere prima la sezione "Istruzioni di sicurezza"!

- Per accelerare le operazioni di scongelamento, non utilizzare attrezzi meccanici o altri utensili diversi da quelli raccomandati dal produttore.
- Non utilizzare mai parti del frigorifero, come la porta o i cassetti, come supporto o come gradini. Ciò potrebbe causare il ribaltamento del prodotto o il danneggiamento dei suoi componenti.

- Il prodotto dovrebbe essere usato unicamente per la conservazione di alimenti.
- Spegnerne la valvola dell'acqua se si è lontani da casa (ad esempio in vacanza) e si prevede di non utilizzare la macchinetta per il ghiaccio o l'erogatore d'acqua per un lungo periodo di tempo. In caso contrario, potrebbero verificarsi perdite d'acqua.

Messa in pausa del programma

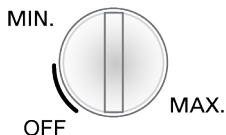
- Se non si intende usare il prodotto per un lungo periodo, scollegarlo dalla presa.

- Rimuovere gli alimenti per evitare cattivi odori.

- Aspettare che il ghiaccio si scioglia, pulire l'interno e lasciarlo asciugare, lasciare le porte aperte per evitare di danneggiare le plastiche interne del corpo dell'apparecchio.

8 Uso dell'apparecchio

8.1 Tasto di regolazione della temperatura



La temperatura di funzionamento è impostata dal controllo della temperatura.

1=Impostazione di raffreddamento più bassa (impostazione più calda)

MAX. = Attiva la funzione di congelamento rapido. La funzione di congelamento rapido termina dopo 24 ore. Al completamento della funzione di congelamento rapido, torna all'impostazione precedente più fredda.

Si prega di selezionare un'impostazione in base alla temperatura desiderata.

La temperatura interna dipende anche dalla temperatura ambiente, dalla frequenza di apertura della porta e dalla quantità di cibo conservato all'interno.

L'apertura frequente della porta provoca l'aumento della temperatura interna. Per questo motivo si consiglia di richiudere la porta il prima possibile dopo l'uso.

La normale temperatura di conservazione dell'unità deve essere di -18°C (0°F). È possibile ottenere temperature più basse spostando la manopola del termostato verso la posizione MAX.

Si consiglia di controllare la temperatura con un termometro per verificare che gli scomparti di conservazione siano alla temperatura desiderata. Ricordarsi di leggere la temperatura subito dopo averlo tolto dal congelatore, poiché la temperatura del termometro sale molto rapidamente.

Manopola termostato

La manopola del termostato si trova sul rivestimento superiore.

Importante!

Quando si esegue una regolazione per impostare la temperatura, potrebbe verificarsi un breve ritardo prima dell'avvio del compressore. Ciò è normale e non indica un malfunzionamento del compressore.

Congelamento

Congelamento degli alimenti

L'apparecchio può essere utilizzato per congelare alimenti freschi e per conservare quelli già congelati.

Seguire le raccomandazioni riportate sulla confezione degli alimenti.

• Attenzione

Non congelare le bevande gassate perché, se il liquido all'interno si congela, la bottiglia potrebbe scoppiare.

Fare attenzione ai prodotti congelati, come i cubetti di ghiaccio colorati.

Non superare la capacità di congelamento dell'unità entro 24 ore. Fare riferimento alla targhetta.

Per preservare la qualità degli alimenti, il congelamento deve essere eseguito il prima possibile.

In questo modo si garantirà che la capacità di congelamento non venga superata e che la temperatura nel congelatore non aumenti.

• Attenzione

Conservare sempre gli alimenti già congelati separatamente da quelli appena congelati.

Se si congelano alimenti caldi, il compressore di refrigerazione funziona fino a quando gli alimenti non sono completamente congelati. Ciò potrebbe temporaneamente raffreddare eccessivamente lo scomparto congelatore.

Non preoccuparsi in caso di difficoltà ad aprire la porta del congelatore subito dopo averla chiusa. Ciò è dovuto alla differenza di pressione, che si compenserà dopo alcuni minuti e consentirà alla porta di aprirsi normalmente.

Subito dopo la chiusura della porta, si sentirà un suono di vuoto. È del tutto normale.

Congelamento rapido

Se si deve congelare una grande quantità di alimenti freschi, impostare la manopola sulla posizione massima prima di collocare gli alimenti freschi nello scomparto per il congelamento rapido.

Si raccomanda vivamente di impostare la manopola su **MASSIMO** per almeno 24 ore per poter congelare la quantità massima di alimenti freschi, indicata come capacità di congelamento. Fare particolare attenzione a non mescolare gli alimenti congelati con quelli freschi.

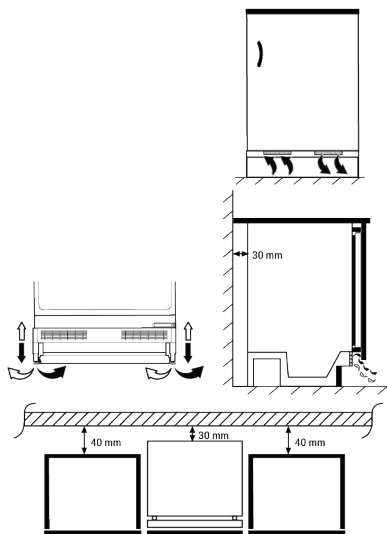
Dopo aver congelato gli alimenti, ricordarsi di riportare la manopola del termostato nella posizione precedente.

8.2 Posizionamento del frigorifero sotto il piano di lavoro e regolazione dei piedini

Quando si posiziona il frigorifero, la distanza tra la parete e il prodotto deve essere di almeno 30 mm, come indicato nella figura. Per evitare una riduzione delle prestazioni del frigorifero, i condotti di aspirazione dell'aria non devono essere ostruiti. (140 cm²)

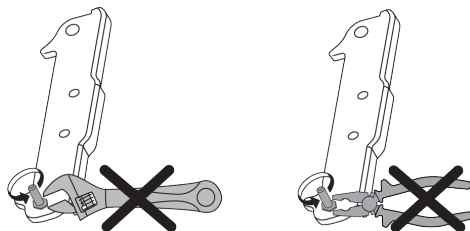
Se il frigorifero non è bilanciato; Verificare che il frigorifero sia nella posizione adeguata ruotandone le gambe anteriori come indicato nella figura. L'angolo della gamba si abbassa quando la gamba viene

ruotata nella direzione della freccia nera; si alza invece quando viene ruotato nella direzione opposta. Farsi aiutare da una persona per sollevare leggermente il frigorifero durante questa operazione - questo aiuto renderà tutto molto più facile.



8.3 Inversione del lato di apertura della porta

Il lato di apertura della porta del frigorifero può essere invertito secondo il posto in cui lo si sistema. Nel caso sia necessario invertire il lato di apertura della porta, chiamare il servizio assistenza autorizzato più vicino.



9 Manutenzione e pulizia



ATTENZIONE:

Leggere prima la sezione "Istruzioni di sicurezza".



ATTENZIONE:

Scollegare il frigorifero prima di pulirlo.

- Non utilizzare utensili affilati o abrasivi per pulire il prodotto. Non usare materiali come detersivi domestici, sapone, detersivi, gas, benzina, diluenti, alcool, cera, ecc.
- La polvere deve essere rimossa dalla griglia di ventilazione sul retro del prodotto almeno una volta all'anno (senza aprire il coperchio). Pulire il prodotto servendosi di un panno asciutto.
- Fare attenzione a tenere l'acqua lontana dalla copertura delle lampade e dalle altre componenti elettriche.
- Pulire la porta servendosi di un panno umido. Per rimuovere la porta e i vari ripiani, rimuovere prima tutto il contenuto. Rimuovere i ripiani della porta sollevandoli verso l'alto. Pulire e asciugare i ripiani, poi fissare nuovamente in posizione facendo scorrere da sopra.
- Non usare acqua con cloro o prodotti detersivi sulla superficie esterna e sulle componenti rivestite in cromo. Il cloro provoca ruggine su queste superfici metalliche.
- Per evitare la deformazione della parte in plastica e rimuovere le impronte, non utilizzare utensili affilati e abrasivi, sapone, materiali per la pulizia della casa, detersivi, gas, benzina, vernice e sostanze simili. Per pulire, usare acqua tiepida e un panno morbido, quindi asciugare.
- Sui prodotti senza la funzione No-Frost, sulla parete posteriore dello scomparto congelatore potrebbero formarsi goccioline d'acqua e ghiaccio fino allo spessore di un dito. Non pulirla; non applicare mai olio o sostanze simili.
- Per pulire la superficie esterna del prodotto utilizzare un panno in micro-fibra leggermente inumidito. Spugne e altri tipi di panni per la pulizia potrebbero graffiare la superficie.
- Per pulire tutti i componenti rimovibili durante la pulizia della superficie interna del prodotto, lavare questi componenti con una soluzione delicata composta da sapone, acqua e carbonato. Risciacquare e asciugare completamente. Evitare il contatto dell'acqua con i componenti dell'illuminazione e con il pannello di controllo.



ATTENZIONE:

Non utilizzare aceto, alcool o altri detersivi a base di alcool su nessuna delle superfici interne.

Superfici esterne in acciaio inossidabile

Utilizzare un detergente non abrasivo per acciaio inossidabile e applicarlo con un panno morbido privo di pelucchi. Per lucidare, strofinare delicatamente la superficie con un panno in micro-fibra inumidito con acqua e utilizzare una pelle di camoscio per lucidare a secco. Seguire sempre le venature in acciaio inossidabile.

Prevenzione dei cattivi odori

Il prodotto è stato realizzato con materiali che non emettono cattivi odori. Il posizionamento degli alimenti in sezioni non adeguate e la pulizia delle superfici interne effettuata in modo non corretto potrebbe provocare cattivi odori.

- A tal fine consigliamo di pulire l'interno con acqua gassata ogni 15 giorni.
- Conservare gli alimenti in contenitori sigillati, poiché i microrganismi derivanti da alimenti tenuti in contenitori non sigillati causano cattivi odori.
- Non conservare alimenti scaduti e marci all'interno del frigorifero.

Protezione delle superfici in plastica

L'olio rovesciato sulle superfici in plastica potrebbe danneggiare la superficie, e deve essere pulito immediatamente servendosi di acqua tiepida.

10 Guida alla risoluzione dei problemi

Controllare questo elenco prima di contattare il servizio clienti. Questa operazione vi consentirà di risparmiare soldi. Questo

elenco contiene le lamentele più frequenti che non riguardano problemi a livello di manodopera o materiali. Alcune funzioni qui indicate potrebbero non essere valide per il prodotto in questione.

Il frigorifero non funziona.

- La presa di corrente non è stata inserita correttamente. >>> Spingerla fino a inserirla completamente nella presa.
- Il fusibile collegato alla presa che alimenta il prodotto, oppure il fusibile principale, è bruciato. >>> Controllare il fusibile.

Condensa sulla parete laterale dello scomparto raffreddatore (MULTI ZONE, COOL, CONTROL e FLEXI ZONE).

- La porta viene aperta troppo spesso. >>> Fare attenzione a non aprire troppo frequentemente la porta del prodotto.
- L'ambiente è troppo umido. >>> Non installare il prodotto in ambienti umidi.
- Gli alimenti contenenti liquidi sono conservati in contenitori non sigillati. >>> Tenere gli alimenti contenenti liquidi in contenitori sigillati.
- La porta del prodotto viene lasciata aperta. >>> Non tenere aperte a lungo le porte del frigorifero.
- Il termostato è impostato su una temperatura molto fredda. >>> Impostare il termostato su una temperatura adeguata.

Il compressore non funziona.

- In caso di improvviso black out, o nel caso in cui la spina venga tolta e poi reinserita, la pressione del gas nel sistema di raffreddamento del prodotto non è equilibrata, il che fa scattare la protezione termica del compressore. Il prodotto si riavvierà dopo circa 6 minuti. Qualora il prodotto non si riavvii dopo questo periodo, contattare l'assistenza.
- La modalità di scongelamento è attiva. >>> Si tratta di una condizione normale per un frigorifero con funzione di sbrinamento completamente automatica. Lo sbrinamento avviene a intervalli periodici.
- Il prodotto non è collegato. >>> Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato.

- L'impostazione della temperatura è sbagliata. >>> Selezionare l'impostazione di temperatura adeguata.
- Non c'è corrente. >>> Il prodotto continuerà a funzionare normalmente quando verrà ripristinata la corrente elettrica.

Il rumore di funzionamento del frigorifero aumenta col passare del tempo.

- Le prestazioni del prodotto potrebbero variare a seconda delle variazioni della temperatura ambiente. Ciò è normale e non è un'anomalia di funzionamento.

Il frigorifero funziona troppo spesso o troppo a lungo.

- Il nuovo prodotto potrebbe essere più grande di quello precedente. I prodotti più grandi funzioneranno più a lungo.
- La temperatura della stanza potrebbe essere alta. >>> Il prodotto funzionerà normalmente per lunghi periodi di tempo con temperature ambiente superiori.
- Il prodotto potrebbe essere stato di recente collegato alla corrente, oppure al suo interno potrebbero essere stati recentemente aggiunti vari alimenti. >>> Al prodotto servirà più tempo per raggiungere la temperatura impostata, se collegato di recente, oppure nel caso in cui siano stati collocati nuovi alimenti al suo interno. Ciò è normale.
- Forse di recente sono state introdotte nel frigorifero grandi quantità di alimenti caldi. >>> Non mettere alimenti caldi direttamente dentro al frigorifero.
- Le porte sono state aperte frequentemente o tenute aperte a lungo. >>> L'aria calda che si muove all'interno provocherà un funzionamento più prolungato. Non aprire le porte con troppa frequenza.
- Le porte del congelatore o del raffreddatore potrebbero essere socchiuse. >>> Controllare che le porte siano totalmente chiuse.
- Il prodotto potrebbe essere impostato su una temperatura troppo bassa. >>> Impostare la temperatura su un livello più alto e attendere che il prodotto raggiunga la temperatura desiderata.

- La rondella della porta del raffreddatore o del congelatore potrebbe essere sporca, usurata, rotta o non correttamente configurata. >>> Pulire o sostituire la guarnizione. Le rondelle consumate e usurate faranno funzionare il prodotto più a lungo per conservare la temperatura attuale.

La temperatura del congelatore è molto bassa, ma la temperatura del raffreddatore è corretta.

- La temperatura dello scomparto congelatore è impostata su un livello molto basso. >>> Impostare la temperatura dello scomparto congelatore su un livello più alto, quindi eseguire un controllo.

La temperatura del raffreddatore è molto bassa, ma la temperatura del congelatore è corretta.

- Impostare la temperatura dello scomparto raffreddatore su un livello più alto, quindi eseguire un controllo. >>> Impostare la temperatura dello scomparto raffreddatore su un livello più alto, quindi eseguire un nuovo controllo.

Gli alimenti conservati nei cassetti dello scomparto raffreddatore sono congelati.

- Impostare la temperatura dello scomparto raffreddatore su un livello più alto, quindi eseguire un controllo. >>> Impostare la temperatura dello scomparto raffreddatore su un livello più alto, quindi eseguire un nuovo controllo.

La temperatura nello scomparto raffreddatore e congelatore è troppo alta.

- La temperatura dello scomparto raffreddatore è impostata su un livello molto alto. >>> L'impostazione della temperatura dello scomparto raffreddatore ha un effetto sulla temperatura dello scomparto congelatore. Attendere che la temperatura delle parti interessate raggiunga il livello sufficiente modificando la temperatura degli scomparti del raffreddatore o del congelatore.
- Le porte sono state aperte frequentemente o tenute aperte a lungo. >>> Non aprire le porte con troppa frequenza.

- La porta potrebbe essere socchiusa. >>> Chiudere completamente la porta.
- Il prodotto potrebbe essere stato di recente collegato alla corrente, oppure al suo interno potrebbero essere stati recentemente aggiunti vari alimenti. >>> Non si tratta di un'anomalia. >>> Al prodotto servirà più tempo per raggiungere la temperatura impostata, se collegato di recente, oppure nel caso in cui siano stati collocati nuovi alimenti al suo interno.
- Forse di recente sono state introdotte nel frigorifero grandi quantità di alimenti caldi. >>> Non mettere alimenti caldi direttamente dentro al frigorifero.

Vibrazioni o rumore.

- >>> Se il prodotto vibra quando viene spostato lentamente, regolare i supporti per equilibrarlo. Verificare inoltre che la superficie di appoggio sia sufficientemente resistente per supportarne il peso.
- Gli eventuali oggetti collocati sul prodotto potrebbero causare rumori. >>> Togliere gli eventuali elementi collocati sul prodotto.
- Il prodotto emette rumori, come ad esempio liquido che scorre, spruzzo, eccetera
- I principi operativi del prodotto prevedono flussi di liquido e di gas. >>> Ciò è normale e non è un'anomalia di funzionamento.

C'è un rumore, simile a un soffio, che proviene dal prodotto.

- Il prodotto si serve di una ventola per il processo di raffreddamento. Ciò è normale e non è un'anomalia di funzionamento.

Si è formata condensa sulle pareti interne del prodotto.

- Le temperature calde o umide aumenteranno la formazione di ghiaccio e la condensa. Ciò è normale e non è un'anomalia di funzionamento.
- Le porte sono state aperte frequentemente o tenute aperte a lungo. >>> Non aprire le porte con troppa frequenza; se la porta è aperta, chiuderla.

- La porta potrebbe essere socchiusa. >>> Chiudere completamente la porta.

Si è formata condensa sulla superficie esterna del prodotto o fra le porte.

- Le condizioni ambientali potrebbero essere umide, e ciò è normale. >>> La condensa si dissiperà alla riduzione dell'umidità.

L'interno emette cattivi odori.

- Il prodotto non è stato pulito regolarmente. >>> Pulire la superficie interna a intervalli regolari servendosi di spugna, acqua tiepida, e acqua gassata.
- Alcuni supporti e materiali da confezionamento potrebbero causare cattivi odori. >>> Servirsi di supporti confezionamento che non emettano cattivi odori.
- Gli alimenti sono stati collocati in supporti non sigillati. >>> Tenere gli alimenti in contenitori sigillati. I microrganismi potrebbero fuoriuscire dagli alimenti non sigillati causando così cattivi odori.
- Rimuovere gli eventuali alimenti scaduti o rovinati dal prodotto.

La porta non si chiude correttamente.

- Le confezioni degli alimenti potrebbero bloccare la porta. >>> Trovare una nuova posizione per gli alimenti che bloccano le porte.
- Il prodotto non è in posizione verticale, appoggiato per terra. >>> Regolare i supporti per l'equilibrio del prodotto.

- La superficie non è piatta o resistente >>> Assicurarsi che la superficie sia piatta e sufficientemente resistente per sostenere il prodotto.

Il cassetto frutta e verdura è inceppato.

- Gli alimenti potrebbero entrare in contatto con la sezione superiore del cassetto. >>> Ri-organizzare gli alimenti nel cassetto.

Temperatura sulla superficie del prodotto.

- Mentre il prodotto è in funzione, potrebbero generarsi temperature elevate tra le due porte, sui pannelli laterali e sulla griglia posteriore. Ciò è normale e non richiede interventi di manutenzione.

La ventola continua a funzionare quando la porta è aperta.

- La ventola potrebbe continuare a funzionare quando la porta del congelatore è aperta.



ATTENZIONE: Qualora il problema persista dopo aver seguito le istruzioni contenute in questa selezione, contattare il proprio fornitore oppure un Servizio Autorizzato. Evitare in ogni caso di riparare il prodotto. Ciò è normale.

Informazioni sulla classificazione dell'imballaggio

Scansiona il Qrcode che si trova sull'imballo del prodotto per trovare tutte le informazioni relative all'imballo e come gestirne il suo corretto smaltimento.

DISCLAIMER/AVVERTIMENTO

Alcuni guasti (semplici) possono essere gestiti adeguatamente dall'utente finale senza che si verifichino problemi di sicurezza o di utilizzo non sicuro, a condizione che vengano eseguiti entro i limiti e in conformità alle seguenti istruzioni (vedere la sezione "Autoriparazione").

Pertanto, se non diversamente autorizzato nella sezione "Autoriparazione", per evitare problemi di sicurezza, le riparazioni devono essere effettuate da riparatori professionisti registrati. Un riparatore professionale registrato è un riparatore professionale a cui il produttore ha concesso l'accesso alle istruzioni e all'elenco delle parti di ricambio

di questo prodotto secondo i metodi descritti negli atti legislativi ai sensi della direttiva 2009/125/CE.

Solo gli agenti di assistenza (cioè i riparatori professionali autorizzati) raggiungibili tramite il numero di telefono indicato nel manuale d'uso/scheda di garanzia o tramite il rivenditore autorizzato possono, tuttavia, fornire assistenza in base ai termini della garanzia. Pertanto, si ricorda che le riparazioni effettuate da riparatori professionisti (non autorizzati da) Grundig annulleranno la garanzia.

Autoriparazione

L'utente finale può effettuare l'autoriparazione dei seguenti pezzi di ricambio: maniglie, cerniere, vassoi, cestini e guarnizioni dello sportello (un elenco aggiornato è disponibile anche su support.grundig.com a partire dal 1° marzo 2021).

Inoltre, per garantire la sicurezza del prodotto e prevenire il rischio di gravi lesioni, l'autoriparazione menzionata deve essere eseguita seguendo le istruzioni contenute nel manuale d'uso per l'autoriparazione o disponibili su support.grundig.com. Per la sicurezza dell'utente, prima di tentare qualsiasi riparazione, staccare la spina del prodotto.

I tentativi di riparazione da parte degli utenti finali per parti non incluse in tale elenco e/o non seguendo le istruzioni contenute nei manuali d'uso per l'autoriparazione o disponibili su support.grundig.com, potrebbero causare problemi di sicurezza non imputabili a Grundig e invalideranno la garanzia del prodotto.

Pertanto, si raccomanda vivamente agli utenti finali di astenersi dal tentare di effettuare riparazioni che non rientrano nell'elenco dei pezzi di ricambio indicati, rivolgendosi in questi casi a riparatori professionali autorizzati o registrati. Al contrario, tali tentativi da parte degli utenti finali potrebbero causare problemi di sicurezza e danneggiare il prodotto, con conseguenti incendi, allagamenti, folgorazioni e gravi lesioni personali.

A titolo esemplificativo, ma non esaustivo, le seguenti riparazioni devono essere affidate a riparatori professionali autorizzati o registrati: compressore, circuito di raffreddamento, scheda principale, scheda inverter, scheda display, ecc.

Il produttore/venditore non può essere ritenuto responsabile in ogni caso di mancata osservanza di quanto sopra da parte degli utenti finali.

La disponibilità dei pezzi di ricambio del frigorifero acquistato è di 10 anni. Durante questo periodo, i pezzi di ricambio originali saranno disponibili per il corretto funzionamento del frigorifero.

La durata minima della garanzia del frigorifero acquistato è di 24 mesi.

Questo prodotto è dotato di una sorgente luminosa di classe energetica "G".

La sorgente luminosa di questo prodotto deve essere sostituita solo da un riparatore professionista

Vedi anche

2 DISCLAIMER / WARNING [] 21]

Considerations Regarding Errors of Use and Warranty

Lue tämä ohjekirja ennen kuin alat käyttämään tuotetta!

Hyvä asiakas

Lue tämä käyttöohje ennen tuotteen käyttöä.

Kiitos tämän Grundig tuotteen valinnasta. Tahdomme, että saat optimaalisen hyödyn tämän nykyaikaisella tekniikalla valmistetun korkealuokkaisen tuotteen käytöstä. Lue siksi tämä käyttöohje ja muut tuotteen mukana toimitetut asiakirjat ennen tuotteen käyttöä ja säilytä niitä turvallisessa paikassa.

Noudata kaikkia varoituksia ja tietoja käyttöohjeessa. Tällä tavalla suojaat itseäsi ja tuotetta mahdollisilta vaaratilanteilta.

Säilytä käyttöohje. Anna tämä käyttöohje laitteen mukana, jos se luovutetaan toiselle henkilölle.

Tässä käyttöohjeessa käytetään seuraavia symboleja:

	Vaara, jonka seurauksena voi olla kuolema tai henkilövahinko.
	Tärkeitä tietoja ja hyödyllisiä vinkkejä.
	Lue käyttöohje.
	Syttyviä materiaaleja, varoitus tulipalovaarasta.

HUOMIO Vaara, joka voi johtaa tuotteen materiaali- tai ympäristövahinkoihin

	
SUPPLIER'S NAME	MODEL IDENTIFIER → (*)
	
Tuotetietokantaan tallennetut tuotetiedot löytyvät seuraavalta verkkosivulta ja voit etsiä tuotteesi energiatarraassa olevan tuotteen tunnisteella (*). https://eprel.ec.europa.eu/	



1 Turvaohjeet

Tämä osio sisältää tarvittavat turvallisuusohjeet henkilövahinkojen ja materiaaalisten vahinkojen välttämiseksi.

Yrityksemme ei ole vastuussa näiden ohjeiden laiminlyömisestä johtuvista vaurioista.

Valtuutetun huollon tulee suorittaa aina asennus ja korjaukset.

Käytä vain alkuperäisiä varaosia ja varusteita.

Alkuperäiset varaosat ovat saatavissa 10 vuotta, ostopäivämäärästä lähtien.

Älä korjaa tai vaihda mitään osia tuotteeseen, jollei sitä erikseen ole mainittu käyttöoppaassa.

Älä suorita mitään muutoksia tuotteeseen.



1.1 Käyttötarkoitus

Tämä tuote ei sovellu kaupalliseen käyttöön eikä sitä pidä käyttää muuhun kuin sille suunniteltuun tarkoitukseen.

Tuote on tarkoitettu käyttöön asunnoissa, sisätiloissa ja vastaavissa paikoissa.

Esimerkiksi:

- työntekijöiden keittiötilat kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä,

- maataloilla,
- hotelliyksiköissä, motelleissa tai muissa lepotiloissa, jotka ovat asiakkaiden käytössä,
- hostelleissa tai vastaavissa ympäristöissä,
- tarjoilupalveluksissa ja vastaavissa ei-kaupallisissa käytöissä.

Tuotetta ei saa käyttää avoimissa tai suljetuissa ulkoisissa ympäristöissä, kuten alukset, parvekkeet tai terassit. Laitteen altistuminen sateelle, lumelle, auringonvalolle tai tuulelle aiheuttaa tulipalovaaran.

1.2 Lasten, herkkien henkilöiden tai lemmikkieläinten turvallisuus



- Tätä tuotetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet, tai joilla ei ole aikaisempaa kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä valvotaan, tai jos he ovat saaneet opastusta koskien laitteen turvallista käyttötapaa, ja he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat.

- 3 - 8 vuotiaat lapset voivat asettaa tai poistaa elintarvikkeita jäädytinlaitteesta.
- Lapset ja lemmikkieläimet eivät saa leikkiä laitteella, kiivetä sen päällä, tai mennä sen sisään.
- Lapset ja lemmikkieläimet on pidettävä etäällä koteloalueelta (kompressori), jossa sähköosat sijaitsevat.
- Lapset ilman valvontaa eivät saa suorittaa puhdistus- tai kunnossapitotoimintoja.
- Pidä pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta. Henkilövahingon tai tukehtumisen vaara.
- Älä käytä jatkojohtoa, haarapistorasiaa tai sovitinta tuotteen käyttämiseksi.
- Kannettavat haarapistorasiat tai virtalähteet voivat ylikuumentua ja aiheuttaa tulipalon. Älä siksi aseta haarapistorasiaa tuotteen taakse tai läheisyyteen.
- Älä liitä tuotteen virtajohtoa irtonaiseen tai vialliseen pistorasiaan. Tämä liitäntätyyppi voi johtaa ylikuumenemiseen ja tulipaloon.
- Pistokkeeseen on aina päästävä helposti käsiksi. Jos tämä ei ole mahdollista, on sähkömääräyksiä noudattava mekanismi, joka kytkee kaikki liittimet irti virransyötöstä (varoke, kytkin, pääkytkin jne.) asennettava virransyöttöön.



1.3 Sähköturvallisuus

- Tuotetta ei saa liittää virransyöttöön asennuksen, huollon, puhdistuksen, korjauksen ja kuljetuksen aikana.
- Jos virtajohto on vaurioitunut, on valtuutetun huoltoliikkeen korjattava se mahdollisten vaaratilanteiden välttämiseksi.
- Älä tunge johdolla tuotteen alle tai sen takapuolelle. Älä aseta raskaita esineitä johdolla päälle. Johto ei saa olla taivutettu, puristuksissa tai kosketuksissa lämpölähteisiin.
- Tuotetta ei saa liittää ulkoiseen kytkinlaitteeseen kuten ajastimeen tai kauko-ohjattuun järjestelmään.
- Älä käytä tuotetta, jos ole paljain jaloin tai kehosi on märkä.
- Älä kosketa pistoketta märin käsin.
- Älä irrota laitetta vetämällä virtajohdosta vaan pistokkeesta.



1.4 Turvallinen käsittely

- Irrota laite verkkovirrasta, ennen sen siirtämistä.
- Tuote on raskas, älä käsittele sitä yksin. Tuloksena voi olla henkilövahinko, jos tuote putoaa päällesi. Älä törmää esineisiin tai pudota laitetta kuljetuksen aikana.
- Sulje aina ovet äläkä kannan tuotetta sen ovista kuljetuksen aikana.
- Varo, ettei jäähdytysjärjestelmä ja putket vaurioidu tuotteen käsittelyn aikana. Älä käytä tuotetta, jos putket ovat vaurioituneet, ja ota yhteys valtuutettuun huoltoon.



1.5 Asennusturvallisuus

- Ota yhteyttä valtuutettuun asentajaan tuotteen asentamiseksi. Suorita asennusta varten tarvittavat esivalmistelut käyttöohjeessa kuvatulla tavalla, ja varmista sähkön- ja vedensaanti. Mikäli sähkö- ja putkiasennus ei ole oikea, ota yhteys putkiasentajaan ja sähköasentajaan järjestääksesi tarvittavan sähkön- ja vedensaannin. Muutoin tämä voi johtaa

sähköiskuun, tulipaloon, tuotteen käyttöongelmiin tai henkilövahinkoon.

- Tämä tuote on tarkoitettu käyttöön enintään 2000 metrin korkeudella merenpinnasta.
- Älä päästä lapsia asennusalueen lähelle.
- Tarkasta tuote vaurioiden varalta ennen sen asennusta. Älä asenna tuotetta, jos se on vaurioitunut
- Käytä aina henkilönsuojaimia (käsineitä jne.) tuotteen asennuksen, huollon ja korjauksen aikana. Henkilövahingon vaara!
- Aseta tuote puhtaalle, tasaiselle ja kovalle pinnalle ja tasapainota se säädettävillä jaloilla (kierrä etujalkoja oikealle tai vasemmalle). Muuton jääkaappi voi kaatua ja aiheuttaa henkilövahingon.
- Tuote on asennettava kuivaan ja tuuletettuun ympäristöön. Älä aseta mattoja tai vastaavia lattiapeitteitä tuotteen alle. Tämä voi johtaa riittämättömästä ilmanvaihdesta johtuvaan tulipaloon.
- Älä tuki tai peitä ilmanvaihtoaukkoja. Muutoin virrankulutus kasvaa ja tuote voi vaurioitua.

- Varmista tuotteen asennuksen aikana, että virtajohto ei ole vaurioitunut tai puristuksissa.
- Tuotetta ei saa liittää syöttöjärjestelmiin ja virtalähteisiin, joissa voi esiintyä äkillisiä jännitevaihteluja (esim. kannettavat aurinkoenergialähteet). Tämä voi johtaa tuotevaurioihin äkillisistä jännitevaihteluista johtuen!
- Mitä enemmän jääkaappi sisältää kylmää ainetta, sen suurempi on huoneen oltava. Erittäin pienissä huoneissa voi syntyä syttyvä kaasu-ilma seoksia, jos jäähdytysjärjestelmässä tapahtuu kaasuvuoto. Vähintään 1 m³ tilavuus vaaditaan 8 kylmääainegrammalle. Kylmääainemäärä tuotteessa on määritetty tyyppikilvessä.
- Tuotetta ei saa koskaan asentaa niin, että virtajohdot, kaasulieden metalliputki, metalliset kaasu- tai vesiputket ovat kosketuksessa tuotteen takaseinään (tai lauhduttimeen).
- Tuotteen asennuspaikka ei saa olla altistunut suoralle auringonpaisteelle eikä saa olla lämpölähteiden, kuten uunit, lämmityslaitteet jne. lähellä. Jos tuote on asennettava lämpölähteen lähelle, on sopivaa eristyslevyä käytettävä ja alla kuvattu minimietäisyys lämpölähteeseen pidettävä.
 - Vähintään 30 cm etäisyydellä lämpölähteistä, kuten uunit, lämmityslaitteet ja lämmittimet jne.
 - Vähintään 5 cm etäisyydellä sähköheloista.
- Tuotteen suojausluokka on I.
- Liitä tuote maadoitettuun pistorasiaan, jonka jännite, taajuus ja virta vastaavat tyyppikilvessä määritettyjä. Pistorasiassa on oltava 10 A – 16 A varoke. Yrityksemme ei ole vastuussa vaurioista, jotka johtuvat käytöstä ilman maadoitusta ja paikallisten ja kansallisten määräysten vastaisesta sähköliitännästä.
- Tuotteen virtajohto tulee irrottaa virtalähteestä asennuksen ajaksi. Muutoin tämä voi johtaa sähköiskuun.
- Älä liitä tuotetta löysään, vialliseen, likaiseen tai rasvaiseen pistorasiaan tai mahdollisesti vesikosketukseen joutuvaan pistorasiaan. Tämä

liitäntätyyppi voi johtaa ylikuumenemiseen ja tulipaloon.

- Sijoita tuotteen virtajohto ja letkut (jos olemassa) niin, että niihin ei voida kompastua.
- Kosteuden ja nesteiden pääsy virtaosiin tai virtajohtoon voi johtaa oikosulkuun. Älä siksi käytä tuotetta kosteissa olosuhteissa tai tiloissa, joissa esiintyy vesiroskeita (esim. autotalli, pyykkihuone jne.) Jos jääkaappi kastuu, irrota se virtalähteestä ja ota yhteys valtuutettuun huoltoon.
- Älä kytke jääkaappia virransäästölaitteisiin. Nämä järjestelmät voivat vahingoittaa laitetta.
- Kosketusvaara jännitteellisiin osiin, jos elektroniikkakortin suoja ja kompressorin takakansi (jos asennettu) poistetaan. Älä irrota elektroniikkakortin suojaa tai kompressorin takakantta (jos asennettu). Sähköiskunvaara!

1.6 Käyttöturvallisuus

- Älä käytä kemikaaleja tai liuottimia tuotteen puhdistamiseen. Nämä materiaalit muodostavat räjähdysvaaran.

- Jos toimintahäiriöitä esiintyy, irrota tuote virtalähteestä ja älä käytä sitä ennen kuin valtuutettu huoltoliike on korjannut sen. Sähköiskun vaara!
- Älä aseta avoliekkiä (esim. kynttilät, savukkeet jne.) tuotteen päälle tai sen läheisyyteen.
- Älä kiipeä tuotteen päälle. Putoamis- ja henkilövahingon vaara!
- Älä vaurioita jäähdytysjärjestelmän putkia terävillä tai lävistävillä työkaluilla. Puhkaistusta kaasuputkesta, putkijatkeista tai yläpinnoitteesta suihkuava kylmäaine voi aiheuttaa ihon ärsytystä tai silmävammoja.
- Älä sijoita tai käytä sähkölaitteita jääkaapin/ pakastimen sisällä, ellei valmistaja ole hyväksynyt tätä.
- Varo, että kätesi tai kehonosat eivät juutu liikkuviin osiin tuotteen sisällä. Varo, että sormesi eivät puristu jääkaapin ja sen oven väliin. Ole varovainen, kun avaat tai suljet oven, jos lapsia on lähettyvillä.
- Älä aseta jäätelöä, jääpaloja tai pakasteruokia heti suuhun, kun poistat ne pakastimesta. Paleltumisvamman vaara!

- Älä koske pakastimen sisäseiniin, metalliosiin tai pakastettuihin ruokiin märillä käsillä. Paleltumisvamman vaara!
- Älä sijoita juomatölkkejä tai nestettä sisältäviä tölkkejä ja pulloja, jotka voivat jäätyä, pakastinlokeroon. Tölkit ja pullot voivat räjähtää. Henkilövahingon tai materiaalivaurion vaara!
- Älä käytä tai sijoita lämpötilaherkkiä materiaaleja, kuten syttyvät suihkeet, esineet, kuivajää tai muita kemikaaleja jääkaapin läheisyyteen. Tulipalo- ja räjähdysvaara!
- Älä aseta räjähdysalttiita aineita kuten aerosolipakkauksia joissa on herkästi syttyviä ponnekaasuja laitteen sisään.
- Älä aseta avoimia nestettä sisältäviä tölkkejä tuotteen päälle. Sähköosiin roiskuva vesi voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.
- Älä sijoita nestettä sisältäviä lasisäiliöitä, jotka voivat särkyä, pakastinlokeroon
- Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu lääkkeiden, veriplasman, laboratorionäytteiden, lääketuotedirektiivin mukaisten tai vastaavien materiaalien säilytykseen tai jäähdyttämiseen.
- Jos tuotetta käytetään käyttötarkoituksen vastaisesti, voi se vaurioitua tai siinä olevat tuotteet pilaantua.
- Jos jääkaappi on varustettu sinisellä valolla, älä katso sen sisään optisilla laitteilla. Älä katso suoraan UV LED-valoon pitkiä aikoja. Ultravioletti säteily voi johtaa silmävammoihin.
- Älä ylitäytä tuotetta elintarvikkeilla. Henkilövahinko tai vaurio voi tapahtua, jos jääkaapin sisältö putoaa, kun ovi avataan. Vastaavia ongelmia voi esiintyä, jos esineitä asetetaan tuotteen päälle.
- Varmista, että lattialle mahdollisesti pudonnut vesi tai jää poistetaan mahdollisten henkilövahinkojen välttämiseksi.
- Muuta hyllyjen/pullotelineden paikkaa ovenssa, kun ne ovat tyhjä. Henkilövahingon vaara!
- Älä aseta esineitä, jotka voivat pudota/kaatua laitteen päälle. Nämä esineet voivat pudota, kun ovi avataan tai suljetaan ja johtaa henkilövahinkoihin ja/tai materiaalivaurioihin.

- Älä iske lasipintoja tai altista niitä kovalle paineelle. Rikkoutunut lasi voi aiheuttaa henkilö- ja/tai materiaalivahinkoja.
- Tuotteen jäähdytysjärjestelmä sisältää R600a kylmäainetta. Tuotteessa käytetty kylmäaine on määritetty tyyppikilvessä. Tämä kaasu on syttyvää. Varo, ettei jäähdytysjärjestelmä ja putket vaurioidu tuotteen käytön aikana. Jos putket ovat vaurioituneet:

1. älä koske tuotteeseen tai virtajohtoon.
2. pidä tuote etäällä tulilähteistä, jotka voivat johtaa tuotteen syttymiseen.
3. tuuleta tuotteen asennusalue. Älä käytä tuuletinta.
4. Ota yhteys valtuutettuun huoltoon.

Jos tuote on vaurioitunut ja havaitset kaasuvuodon, pysy etäällä kaasusta. Kaasu voi aiheuttaa paleltumisvammoja ihokosketuksesta.

Ennen vanhan tuotteen hävittämistä:

1. Irrota virtajohto seinäpistorasiasta.
2. Katkaise virtajohto ja irrota se laitteesta pistokkeen kanssa.

3. Älä poista telineitä ja laatikoita tuotteesta, jotta lapset eivät pääsisi laitteen sisään.
 4. Irrota ovet.
 5. Säilytä laitetta niin, ettei se pääse kaatumaan.
 6. Älä anna lasten leikkiä vanhalla tuotteella.
- Älä hävitä tuotetta heittämällä sitä tuleen. Räjähdysvaara.
 - Jos tuotteen ovelle on lukko, pidä sen avain lasten ulottumattomissa.



1.7 Elintarvikkeiden säilytysturvallisuus

Huomioi seuraavat varoitukset elintarvikkeiden pilaantumisen estämiseksi:

- Ovien pitäminen auki pitkän aikaa johtaa lämpötilan nousemiseen tuotteen sisällä.
- Puhdista elintarvikkeisiin kosketuksessa oleva tyhjennysjärjestelmä säännöllisesti.
- Puhdista vesisäiliöt, joita ei ole käytetty 48 tuntiin ja vedensyöttöjärjestelmä, jota ei ole käytetty yli 5 viiteen päivään.
- Säilytä raakoja liha- ja kalatuotteita sopivissa lokeroissa tuotteessa. Näin ne eivät vuoda tai ole kosketuksissa toisiinsa ruokiin.

- Kahden tähden pakastinlokeroita käytetään esitäytettyjen ruokien, jään valmistamiseen ja jäätelön säilytykseen.
- Yhden, kahden ja kolmen tähden lokerot eivät sovellu tuoreiden elintarvikkeiden pakastaminen.
- Jos kylmälaite on ollut tyhjä pitkän aikaa, sammuta tuote, sulata, puhdista ja kuivaa se tuotteen kotelon suojaamiseksi.



1.8 Turvallisuus huollon ja puhdistuksen aikana

- Älä vedä oven kahvasta, jos haluat siirtää tuotetta puhdistuksen yhteydessä. Kahva voi aiheuttaa henkilövamman, jos sitä vedetään liian lujaa.
- Älä puhdista tuotetta suihkuttamalla tai kaatamalla vettä tuotteen päälle ja sen sisään. Sähköiskun ja tulipalon vaara.
- Älä käytä tuotteen puhdistamiseen teräviä ja hankaavia työkaluja, puhdistusaineita, pesuaineita, kaasua, bensiiniä, tinneriä, alkoholia, lakkaa tai muita vastaavia aineita. Käytä

tuotteen sisällä oleville elintarvikkeille turvallisia puhdistus- ja hoitotuotteita.

- Älä käytä höyryä tai höyrytettyjä puhdistusaineita tuotteen puhdistamiseen tai jään sulattamiseen sen sisältä. Höyry koskettaa jääkaapin virtaosiin ja aiheuttaa oikosulun tai sähköiskun.
- Pidä vesi etäällä tuotteen elektroniikkapiireistä tai valosta.
- Puhdista tuote puhtaalla, kuivalla pyyhkeellä ja popista pöly tai vieraat materiaalit tulppien kärjestä. Älä puhdista tulppaa märällä tai kostealla pyyhkeellä. Tämä voi johtaa tulipaloon tai sähköiskuun.



1.9 Vanhan tuotteen hävittäminen

Noudata alla olevia ohjeita vanhan tuotteen hävittämisen yhteydessä:

- Jos tuotteen ovesa on lukko, on se poistettava käytöstä, jotta lapset eivät voi jäädä vahingossa tuotteen sisään.
- Kylmäaineroiskeet voivat vahingoittaa silmiä. Älä vaurioita mitään kylmäainejärjestelmän osaa tuotteen hävittämisen aikana.

- Kompressoriöljyn nieleminen tai jos se läpäisee ihon, voi johtaa kuolemaan.
- Tuotteen kylmäainejärjestelmä sisältää R600a-kaasua, kuten määritetty tyypikyltissä.

Tämä kaasu on syttyvää. Älä hävitä tuotetta heittämällä sitä tuleen. Räjähdysvaara!

- Eristysvaahdossa paisutteena käytetty c-pentaani on syttyvä materiaali. Älä hävitä tuotetta heittämällä sitä tuleen.

2 Ympäristöohjeet

2.1 WEEE-direktiivin noudattaminen ja tuotteen hävittäminen



Tämä tuote täyttää EU:n WEEE-direktiivissä (2012/19/EU) asetetut vaatimukset. Tässä tuotteessa on sen sähkö- ja elektroniikkalaiteromuluokan (WEEE) ilmaiseva symboli.

Tämä symboli tarkoittaa, että sitä ei saa hävittää muun kotitalousjätteen mukana käyttöikänsä lopussa. Tuote on luovutettava sopivaan sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyksestä huolehtivaan keräyspisteeseen. Tietoja näiden keräyspisteiden sijainnista saat paikallisilta viranomaisilta tai liikkeestä, josta ostit laitteen. Jokainen kotitalous on tärkeässä roolissa vanhojen laitteiden kierrättämisessä. Käytetyn laitteen sopiva hävitystapa ehkäisee mahdollisia negatiivisia ympäristö- ja terveyshaittoja.

Yhdenmukaisuus RoHS-direktiivin kanssa

Tuote jonka ostit täyttää EU:n vaarallisten aineiden käytön rajoittamista koskevan direktiivin (2011/65/EU). Se ei sisällä haitallisia tai kiellettyjä materiaaleja jotka on määritelty direktiivissä.

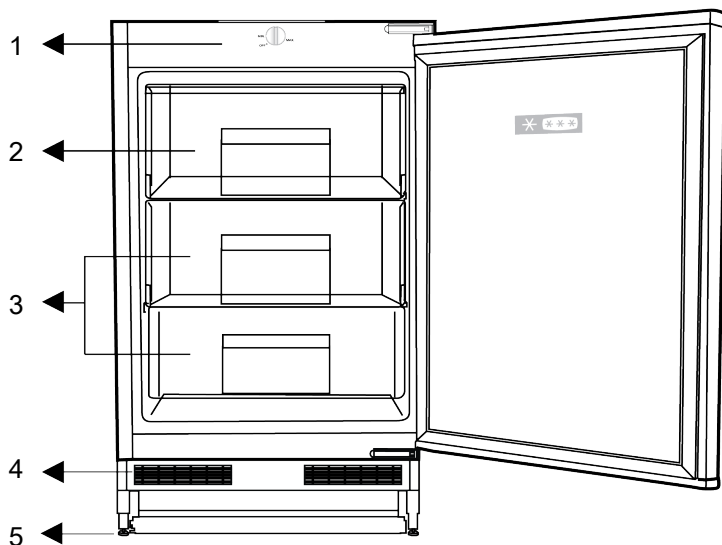


Pakkaustiedot

Tämän tuotteen pakkausmateriaalit on valmistettu käyttäen kierrätettäviä materiaaleja kansallisten ympäristöasetustemme mukaisesti. Älä hävitä pakkausmateriaaleja yhdessä kotitalous- tai muun jätteen mukana. Vie pakkausmateriaalit paikallisten viranomaisten osoittamaan keräyspisteeseen.

3 Pakastimesi

FI



1 Lämpötilan säätöpainike

2 Pikapakastuslokero

3 Pakastettujen ruokien säilytystila

4 Ilmanvaihdon suojat

5 Säädetävät jalat

Lisävaruste: Tämän käyttöohjeen kuvat ovat viitteellisiä, eivätkä välttämättä vastaa täysin tuotettasi. Mikäli tuotteesi ei sisällä joitakin osia, tiedot koskevat muita malleja.

4 Asennus



Lue "Turvallisuusohjeet" osa ensin!

4.1 Oikea asennuspaikka

Ota yhteyttä valtuutettuun asentajaan tuotteen asentamiseksi. Suorita asennusta varten tarvittavat esivalmistelut käyttöohjeessa kuvatulla tavalla, ja varmista sähkön- ja vedensaanti. Mikäli sähkö- ja putkiasennus ei ole oikea, ota yhteys putkiasentajaan ja sähköasentajaan järjestääksesi tarvittavan sähkön- ja vedensaannin.



VAROITUS:

Valmistaja ei hyväksy vastuuta valtuuttamattoman henkilön suorittamista töistä johtuvista vaurioista.



VAROITUS:

Tuotteen virtajohto tulee irrottaa virtalähteestä asennuksen ajaksi. Jos näin ei toimita, seurauksena saattaa olla vakava henkilövahinko tai kuolema!



VAROITUS:

Jos oviaukko ei ole riittävän leveä jääkaapille, irrota ovi ja käännä tuote sivuttain, jos tämä ei onnistu, ota yhteys valtuutettuun huoltoon.

- Sijoita tuote tasaiselle alustalle tärinöiden välttämiseksi.
- Sijoita tuote vähintään 30 cm etäisyydelle lämmittimistä, uuneista ja vastaavista lämpölähteistä ja vähintään 5 cm etäisyydelle sähköliesistä.
- Älä altista tuotetta suoralle auringonpaisteelle tai asenna sitä kosteisiin tiloihin.
- Tämä tuote vaatii riittävän ilmankierroon toimiakseen tehokkaasti. Jos tuote sijoitetaan alkoviin, muista jättää vähintään 5 cm:n etäisyys tuotteen ja katon, taka- ja sivuseinien väliin.
- Tarkasta, onko takaseinän etäisyys-suojakomponentti paikallaan (jos toimitettu tuotteen mukana).

- Jos komponentti ei ole saatavissa tai on kadonnut tai pudonnut, sijoita tuote niin, että vähintään 5 cm:n etäisyys on tuotteen takapinnan ja huoneen seinien välillä. Etäisyys takana on tärkeä tuotteen tehokkaan toiminnan varmistamiseksi.

4.2 Sähköliitännät



Älä käytä jatkojohtoja tai haarapistorasioita virtaliitännässä.



Vaurioitunut virtajohto tulee vaihtaa valtuutetun sähköasentajan toimesta.

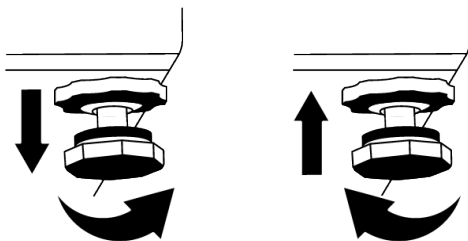


Kun kaksijääkaappia asennetaan vierekkäin, jätä vähintään 4 cm rako niiden väliin.

- Yrityksemme ei ole vastuussa vaurioista, jotka johtuvat käytöstä ilman maadoitusta ja kansallisten määräysten vastaisesta sähköliitännästä.
- Virtapistokkeen on oltava helposti ulottuvilla asennuksen jälkeen.
- Älä käytä haarapistoketta jatkojohtolla tai ilman, pistorasian ja jääkaapin välillä.

4.3 Jalkojen säätö

Jos tuote ei ole tasapainossa, säädä etujalkoja kiertämällä niitä oikealle tai vasemmalle.



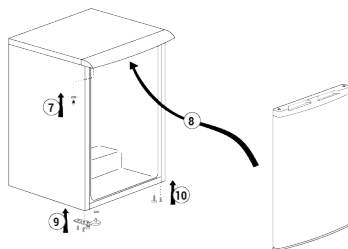
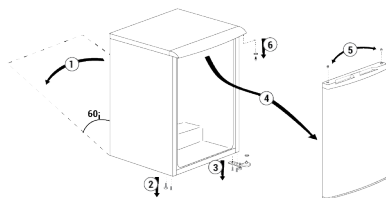
4.4 Kuuman pinnan varoitus

Tuotteen sivuseinät on varustettu jäähdytysputkilla jäähdytysjärjestelmän parantamiseksi. Neste korkealla paineella voi virrata näiden pintojen läpi ja johtaa

sivuseinien kuumentumiseen. Tämä on normaalia, eikä vaadi huoltoa. Ole varovainen kosketuksessa näihin kohtiin..

5 Oven avaamissuunnan vaihto

FI



6 Valmistelu



Lue "Turvallisuusohjeet" osa ensin!

6.1 Tapoja säästää energiaa



Tuote voi vaurioitua, jos se liitetään elektronisiin energiansäästöjärjestelmiin.

- Tätä jääkaappia ei ole tarkoitettu käyttöön sisäänrakennettuna laitteena.
- Älä pidä jääkaapin ovea auki pitkiä aikoja.
- Älä aseta kuumia ruokia ja tai juomia jääkaappiin.
- Älä ylitäytä jääkaappia, sisäisen ilmavirtauksen estäminen rajoittaa jäähdytyskapasiteettia.
- Koska kuuma ja kostea ilma ei pääse suoraan tuotteen sisään, kun sen ovet on suljettu, optimoi tuote itsestään ruoan säilytysolosuhteet. Näissä olosuhteissa toiminnot ja komponentit, kuten kompressor, puhallin, lämmitin, sulatus, valaistus, näyttö jne. toimivat tarpeiden mukaan ja kuluttavat erittäin vähän energiaa.
- Jos usea vaihtoehto on olemassa, on lasihyllyt sijoitettava niin, että ilmanpoistoaukot takaseinässä eivät ole tukossa. Ne tulee jättää mieluiten lasihyllyn alle. Tämä yhdistelmä auttaa parantamaan ilmanjakelua ja energiatehokkuutta.

- Alla kuvatun laatikon käyttämistä säilytykseen suositellaan.
- Tuotteen ominaisuuksista riippuen: pakastettujen ruokien sulattaminen jääkaapissa säästää energiaa ja säilyttää ruoan laadun.
- Elintarvikkeiden maksimimäärän täyttämiseksi jääkaapin pakastintilaan, tulee ylimmät laatikot poistaa ja elintarvikkeet sijoittaa lanka-/lasihyllyille.
- Ruokaa tulee säilyttää laatikoissa jääkaapissa energian säästämiseksi ja ruoan suojaamiseksi.
- Elintarvikepakkaukset eivät saa olla suorassa kosketuksessa pakastintilan sisällä olevan lämpötila-anturin kanssa.

6.2 Ensimmäinen käyttökerta

Ennen jääkaapin käyttämistä, varmista että kaikki esivalmistelut on suoritettu kohdissa "Turvallisuutta ja ympäristöä koskevat ohjeet" ja "Asennus" kuvatulla tavalla.

- Anna tuotteen olla päällä 6 tuntia tyhjänä, älä avaa sen ovea, ellei tämä ole välttämätöntä.
- Jääkaapin oven avaamisesta ja sulkemisesta johtuva lämpötilanvaihtelu voivat muodostaa kondensaatiota oveen/hyllyille asetettuihin elintarvikepakkauksiin ja lasipurkkeihin.



Kompressorin käynnistyksestä kuuluu ääni. Neste ja kaasut jäähdytysjärjestelmän sisällä voivat myös aiheuttaa ääniä, vaikka kompressor ei olisi käynnissä.



Jääkaapin etureunat voivat olla lämpimät. Nämä alueet ovat tarkoitettu lämpimiksi, kondensaation estämiseksi.



Joissakin malleissa näyttöpaneeli sammuu automaattisesti 1 minuutin kuluttua oven sulkemisesta. Se aktivoituu, kun ovi avataan tai jotain painiketta painetaan.

6.3 Ilmastoluokka ja määitykset

Katso ilmastoluokka laitteen arvokilvestä. Yksi seuraavista koskee laitetta esitetyn ilmastoluokan mukaan.

- **SN:** Pitkäaikainen lauhkea ilmasto: Jääkaappi on tarkoitettu käytettäväksi ympäristölämpötiloissa 10 °C ja 32 °C välillä.
- **N:** Lauhkea ilmasto: Jääkaappi on tarkoitettu käytettäväksi ympäristölämpötiloissa 16 °C ja 32 °C välillä.
- **ST:** Subtrooppinen ilmasto: Jääkaappi on tarkoitettu käytettäväksi ympäristölämpötiloissa 16 °C ja 38 °C välillä.
- **T:** Trooppinen ilmasto: Jääkaappi on tarkoitettu käytettäväksi ympäristölämpötiloissa 16 °C ja 43 °C välillä.

7 Koneen käyttäminen



Lue "Turvallisuusohjeet" osa ensin!

- Älä käytä mitään mekaanisia työkaluja tai muita kuin valmistajan suosittelemia työkaluja sulatuksen nopeuttamiseksi.
- Älä koskaan käytä jääkaapin osia, kuten ovia tai laatikoita, tukena tai askelmina. Tämä voi johtaa tuotteen kaatumiseen tai sen osien vaurioitumiseen.
- Tuotetta tulee käyttää vain elintarvikkeiden säilyttämiseen.

- Sulje vesihana, jos et ole kotona (esim. loman aikana) ja et käytä jääkonetta tai vedenannostelijaa pitkään aikaan. Muutoin vesivuotoja voi tapahtua.

Ohjelman keskeyttäminen

- Jos et käytä laitetta pitkään aikaan, irrota se verkkovirrasta.
- Poista ruoka sen sisältä hajujen ehkäisemiseksi.
- Anna jään sulaa, puhdista sisäosat ja anna sen kuivua, jätä ovi auki sisäisten muoviosien vaurioitumisen välttämiseksi.

8 Laitteen käyttö

8.1 Lämpötilan säätöpainike

MIN.



MAX.

OFF

Käyttölämpötilaa ohjataan lämpötilan ohjaimella.

1 = Alin jäähdytysasetus (Lämpimin asetus)

MAKS. = Aktivoi pikapakastustoiminnon.

Pikapakastustoiminto sammuu automaattisesti 24 tunnin kuluttua. Kun pikapakastustoiminto päättyy, palaa se edelliseen, kylmimpään asetukseen.

Valitse asetus, joka on halutun lämpötilan mukainen.

Sisälämpötila riippuu myös ympäristölämpötilasta, oven avaamistiheydestä ja siinä säilytetystä ruokamäärästä.

Oven toistuva avaaminen johtaa sisälämpötilan nousemiseen. Siksi suosittelemme, että ovi suljetaan mahdollisimman nopeasti käytön jälkeen. Laitteen normaalin säilytyslämpötilan tulee olla -18 °C (0 °F). Alemmat lämpötilat saadaan asettamalla termostaatin nuppi lähemmäksi MAKS. asentoa.

Suosittellemme lämpötilan tarkastamista lämpömittarilla niin, että säilytystilat pysyvät halutussa lämpötilassa. Lue lämpömittarin lukema heti, koska sen lämpötila nousee nopeasti, kun se poistetaan pakastimesta.

Termostaattinuppi

Termostaatin nuppi sijaitsee yläkehyksessä.

Tärkeää!

Kun asetettua lämpötilaa säädetään, voi lyhyt viiveaika esiintyä, ennen kompressorin käynnistymistä. Tämä on normaalia eikä tarkoita, että laitteessa olisi vikaa.

Pakastaminen

Ruoan pakastaminen

Laitetta voidaan käyttää tuoreen ruoan pakastamiseen ja pakastetun ruoan säilyttämiseen.

Noudata elintarvikepakauksessa olevia suosituksia.

•Huomio

Älä pakasta hiilihapetta sisältäviä juomia, koska pullo voi murtua kun juoma jäätyy.

Ole varovainen jäädytettujen tuotteiden, kuten värillisten jääkuutioiden kanssa.

Älä ylitä laitteen pakastuskapasiteettia 24 tunnin aikana. Katso arvokilpi.

Ruoan laadun säilyttämiseksi, tulee pakastaminen aloittaa mahdollisimman nopeasti.

Tämä varmistaa, että pakastuskapasiteettia ei ylitetä ja että lämpötila pakastimessa ei nouse.

•Huomio

Säilytä aina pakastettuja ruokia erillään vasta pakastimeen asetetuista ruoista.

Kun kuumia ruokia pakastetaan, toimii jäähdytyskompressori niin kauan, kunnes ruoka on täysin pakastettu. Tämä voi ylijäähdyttää pakastelokeron tilapäisesti. Älä ole huolissasi, jos pakastimen ovea ei voida avata heti sen sulkemisen jälkeen. Tämä johtuu paine-erosta, joka tasaantuu muutaman minuutin kuluttua ja ovi voidaan avata normaalisti.

Oven sulkemisen jälkeen kuuluu välittömästi tyhjiöääni. Tämä on normaalia.

Pikapakastus

Jos suuria määriä tuoreita ruokia pakastetaan, säädä ohjausnuppi maks. asentoon, ennen tuoreiden ruokien asettamista pikapakastuslokeroon. Suosittelemme, että nuppi pidetään tässä MAKS. asennossa 24 tuntia tuoreen ruoan maksimimäärän pakastamiseksi. Älä sekoita pakastettuja ja tuoreita ruokia keskenään.

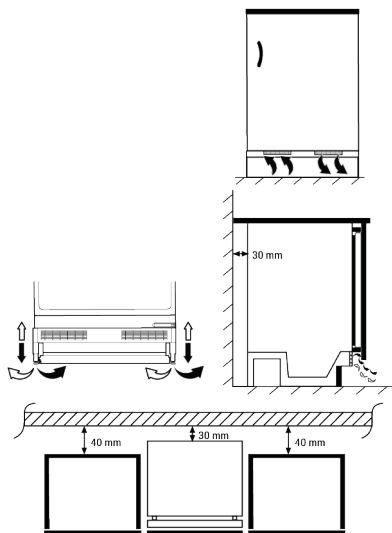
Muista kytkeä termostaattinuppi edelliseen asentoon kun ruoka on pakastettu.

8.2 Jääkaapin sijoittaminen tiskialtaan alle ja jalkojen säätö

Kun jääkaappi asennetaan, tulee etäisyyden seinän ja tuotteen välillä olla vähintään 30 mm, kuten kuvassa on esitetty.

Ilmanottoaukkoja ei tule tukkia jääkaapin tehon heikkenemisen estämiseksi. (140 cm²)

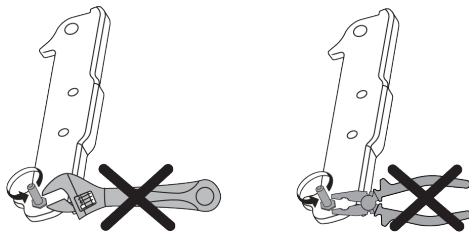
Jos jääkaappi ei ole tasapainossa, Säädä se tasapainoon kiertämällä etujalkoja kuvassa esitetyllä tavalla. Laitteen kulma, jossa jalka sijaitsee laskee, kun kierrät jalkaa mustan nuolen osoittamaan suuntaan ja nousee, kun kierrät jalkaa vastapäiseen suuntaan. Pyydä toista henkilöä nostamaan jääkaappia hieman tämän toiminnon helpottamiseksi.



8.3 Oven kätisyyden vaihto

Jääkaapin oven kätisyys voidaan vaihtaa asennuspaikan vaatimusten mukaan. Suosittelemme, että valtuutettu huolto suorittaa tämän toimenpiteen.

FI



9 Huolto ja puhdistus



VAROITUS:

Lue "Turvallisuusohjeet" osa ensin.



VAROITUS:

Irrota jääkaappi aina virransyötöstä ennen puhdistusta.

- Älä käytä teräviä tai hankaavia työkaluja tuotteen puhdistukseen. Älä käytä puhdistukseen tuotteita, kuten puhdistusaineet, saippua, pesuaineet, kaasu, bensiini, tinneri, alkoholi, vaha jne.
- Pöly on poistettava tuuletusritilästä tuotteen takaosassa vähintään kerran vuodessa (suojaavaa avaamatta). Puhdista tuote kuivalla kankaalla.
- Älä päästä vettä kosketukseen lampun suojan tai muiden sähköosien kanssa.
- Puhdista ovi kostealla liinalla. Poista kaikki sisältö ovitelaineiden ja muiden lokeroiden poistamiseksi. Poista ovitelaineet nostamalla niitä ylöspäin. Puhdista ja kuivaa hyllyt, kiinnitöt ne paikalleen yläpuolelta.
- Älä käytä klooria tai muita puhdistusaineita tuotteen ulkopinnoilla tai kromipinnoilla. Kloori johtaa näiden metallipintojen ruostumiseen.
- Älä käytä teräviä, hankaavia työkaluja, saippuaa, kodin puhdistusaineita, pyykinpesuaineita, bensiiniä jne. muoviosien epämuodostumisen ja niissä olevien tekstien irtoamisen estämiseksi. Käytä haaleaa vettä ja pehmeää pyyhettä puhdistamiseen ja pyyhi kuivaksi.
- Jäätymättömille tuotteille, vesipisaroihin ja jäät sormenleveydeltä voi muodostua pakastintilan takaseinään. Älä poista sitä, älä koskaan käytä öljyä tai vastaavia materiaaleja.
- Käytä kevyesti kostutettua mikrokuitupyyhettä tuotteen ulkopintojen puhdistamiseen. Sienet ja vastaavat puhdistusliinat voivat naarmuttaa pintaa.
- Kaikkien irrotettavien osien puhdistamiseksi tuotteen sisäpintojen puhdistuksen yhteydessä, pese nämä osat miedolla saippuan, veden ja soodan sekoituksella. Pese ja kuivaa huolellisesti. Estä veden pääsy valaistuksen osiin ja ohjauspaneeliin.

**HUOMIO:**

Älä käytä viinietikkaa, spriitä tai muita alkoholipohjaisia puhdistusaineita sisäpinnoilla.

Ulkoiset ruostumattomat teräspinnat

Käytä hankaamatonta ruostumattoman teräksen puhdistusainetta ja pehmeää, nukkaamatonta pyyhettä. Kiillota pyyhkimällä pinta kevyesti vedellä kostutetulla mikrokuitupyhkeellä ja käytä kuivaa kiillotussäämiskää. Pyyhi aina ruostumattoman teräksen syiden mukaisesti.

10 Vianetsintä

Tarkista tämä lista, ennen kuin otat yhteyttä huoltopisteeseen. Näin säästät sekä aikaa että rahaa. Tämä luettelo sisältää yleisiä ongelmatilanteita, jotka eivät liity valmistusvirheisiin tai virheellisiin materiaaleihin. Tiedot tässä mainitut ominaisuudet, eivät ehkä koske sinun tuotettasi.

Jääkaappi ei toimi.

- Virtapistoke ei ole kunnolla pistorasiassa. >>> Aseta virtapistoke kunnolla pistorasiaan.
- Pistorasiaan liittyvä sulake tai pääsulake on palanut. >>> Tarkista varokkeet.

Kosteuden tiivistyminen viileätilan sivuseiniin (MULTI ZONE, COOL CONTROL ja FLEXI ZONE).

- Ovi avataan liian usein. >>> Varo, ettet avaa laitteen ovea liian usein.
- Laitteen käyttöympäristö on liian kostea. >>> Älä asenna tuotetta kosteaan tilaan.
- Nesteitä sisältävät ruoat ovat avonaisissa astioissa. >>> Nesteitä sisältävät ruoat tulee säilyttää suljetuissa astioissa.
- Laitteen ovi on jätetty auki. >>> Älä pidä jääkaapin ovea auki pitkiä aikoja

Hajujen ehkäiseminen

Tuote on valmistettu hajuttomista materiaaleista. Ruoan säilytys sopimattomissa osissa tai sisäpintojen virheellinen puhdistus voi kuitenkin johtaa hajujen muodostumiseen.

- Tämän välttämiseksi, puhdista sisäpinnat soodavedellä 15 päivän välein.
- Säilytä ruoka suljetuissa astioissa, koska mikro-organismit ruoasta avatuista säiliöistä aiheuttaa pahaa hajua.
- Älä säilytä vanhentuneita ja pilaantuneita ruokia jääkaapissa.

Muovipintojen suojaus

Muovipinnoille valunut öljy voi vaurioittaa pintoja ja on poistettava välittömästi lämpimällä vedellä.

- Termostaatti on asetettu liian alhaiseen lämpötilaan. >>> Aseta termostaatti asianmukaiseen lämpötilaan.

Kompressor ei toimi.

- Äkillisen virtakatkoksen yhteydessä tai vedettäessä virtapistoke pistokkeesta ja asetettaessa se jälleen takaisin, kaasupaine tuotteen jäähdytysjärjestelmässä ei ole tasapainossa, mikä laukaisee kompressorin turvakatkaisijan. Tuote käynnistyy tämän jälkeen noin 6 minuutin kuluttua. Jos laite ei käynnisty uudelleen tämän ajan kuluttua, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
- Sulatus on käynnissä. >>> Tämä on normaalia täysautomaattiselle sulatuslaitteelle. Sulatus suoritetaan tietyin väliajoin.
- Laitetta ei ole liitetty virtalähteeseen. >>> Varmista, että virtajohto on kiinni.
- Lämpötilan asetus on virheellinen. >>> Valitse asianmukainen lämpötila-asetus.
- Virtaa ei ole saatavilla. >>> Laitteen toiminta jatkuu normaalisti, kun virta palautuu.

Jääkaapin muodostama ääni lisääntyy käytön aikana.

- Laitteen toiminta voi vaihdella ympäristön lämpötilan vaihteluista riippuen. Tämä on normaalia, eikä kyseessä ole laitteen toimintahäiriö.

Jääkaappi käy liian usein tai liian pitkään.

- Uusi laite voi olla aikaisempaa suurempi. Suuremmat laitteet käyvät pidempiä aikoja.
- Huoneenlämpötila saattaa olla liian korkea. >>> Laite käy normaalisti kauemmin korkeammassa huoneenlämpötilassa.
- Laite on mahdollisesti äskettäin kytketty verkkovirtaan tai sen sisälle on laitettu uusi elintarvike. >>> Laitteelta kestää kauemmin saavuttaa asetettu lämpötila, mikäli pistoke on äskettäin kytketty pistorasiaan tai jääkaappiin on asetettu uusi elintarvike. Tämä on normaalia.
- Laitteeseen on asetettu äskettäin suuria määriä kuumia elintarvikkeita. >>> Älä aseta kuumaa ruokaa jääkaappiin.
- Ovia on avattu usein tai niitä on pidetty kauan auki. >>> Laite käy kauemmin sen sisällä liikkuvan lämpimän ilman vuoksi. Älä avaa ovea liian usein.
- Pakastimen tai jäähdyttimen ovi saattaa olla raollaan. >>> Tarkista, että kaikki ovet on suljettu hyvin.
- Laitteen lämpötila on saatettu asettaa liian alhaiseksi. >>> Aseta korkeampi lämpötila ja odota, että laite saavuttaa asetetun lämpötilan.
- Jääkaapin tai pakastimen oven tiiviste saattaa olla likainen, kulunut, rikki tai pois paikaltaan. >>> Puhdista tai vaihda tiiviste. Mikäli tiiviste on vaurioitunut, laite saattaa käydä kauemmin pitääkseen yllä valitun lämpötilan.

Pakastimen lämpötila on hyvin alhainen, mutta viileäkaapin lämpötila on riittävä.

- Pakastelokeron lämpötila on säädetty hyvin alhaiseksi. >>> Aseta pakastelokeron lämpötila korkeammaksi ja tarkista uudelleen.

Viileäkaapin lämpötila on matala, mutta pakastimen lämpötila on riittävä.

- Viileäkaapin lämpötila on säädetty hyvin alhaiseksi. >>> Aseta pakastelokeron lämpötila korkeammaksi ja tarkista uudelleen.

Viileäkaapissa pidetyt elintarvikkeet ovat jäässä.

- Viileäkaapin lämpötila on säädetty hyvin alhaiseksi. >>> Aseta pakastelokeron lämpötila korkeammaksi ja tarkista uudelleen.

Viileäkaapin tai pakastelokeron lämpötila on liian korkea.

- Viileäkaapin lämpötila on säädetty hyvin korkeaksi. >>> Viileätilan lämpötila-asetuksella on vaikutus pakastinlokeroon lämpötilaan. Odota, kunnes olennaisten osien lämpötila on saavuttanut riittävän tason, muuttamalla viileä- tai pakastintilan lämpötilaa.
- Ovia on avattu usein tai niitä on pidetty kauan auki. >>> Älä avaa ovea liian usein.
- Ovi saattaa olla rikki. >>> Sulje ovi kunnolla.
- Laite on mahdollisesti äskettäin kytketty verkkovirtaan tai sen sisälle on laitettu uusi elintarvike. >>> Tämä on normaalia. Laitteelta kestää kauemmin saavuttaa asetettu lämpötila, mikäli pistoke on äskettäin kytketty pistorasiaan tai jääkaappiin on asetettu uusi elintarvike.
- Laitteeseen on asetettu äskettäin suuria määriä kuumia elintarvikkeita. >>> Älä aseta kuumaa ruokaa jääkaappiin.

Tärinä tai ääni

- Alusta ei ole tasainen tai riittävän kestävä >>> Jos tuote tärisee, kun sitä liikutetaan hitaasti, säädä jalustaa laitteen tasapainottamiseksi. Varmista myös, että alusta kannattaa laitteen.
- Laitteen päälle asetetut esineet saattavat aiheuttaa ääniä. >>> Poista kaikki laitteen päälle asetetut esineet.
- Laitteesta kuuluu läikkyvän tai suihkuavan nesteen muodostamaa ääntä.

- Tuotteen toiminta perustuu nesteen ja kaasun virtaukseen. >>> Tämä on normaalia, eikä kyseessä ole laitteen toimintahäiriö

Laitteesta kuuluu puhaltavan tuulen ääni.

- Laite käyttää jäähdytykseen tuuletinta. Tämä on normaalia, eikä kyseessä ole laitteen toimintahäiriö.

Laitteen sisäseinissä on kondensoitunutta kosteutta.

- Kuuma ja kostea sää lisää jäätymistä ja kondensaatiota. Tämä on normaalia, eikä kyseessä ole laitteen toimintahäiriö.
- Ovia on avattu usein tai niitä on pidetty kauan auki. >>> Älä avaa ovia liian usein, Mikäli ovi on auki, sulje se.
- Ovi saattaa olla rikki. >>> Sulje ovi kunnolla.

Laitteen ulkopinnoissa tai ovien välissä on tiivistynyttä kosteutta.

- Käyttöympäristön ilma saattaa olla kosteaa, tämä on normaalia kostealla säällä. >>> Tiivistynyt höyry haihtuu, kun kosteus vähenee.

Laitteen sisäpuoli haisee pahalta.

- Laitetta ei ole puhdistettu säännöllisesti. >>> Puhdista laitteen sisäpuoli säännöllisesti sienellä, lämpimällä vedellä ja hiilihapotetulla vedellä.
- Joistakin asioista ja pakkausmateriaaleista lähtee hajua. >>> Käytä hajuttomia astioita ja pakkausmateriaaleja.

- Elintarvikkeita ei ole säilytetty suljetuissa astioissa. >>> Säilytä ruoka suljetuissa astioissa. Mikro-organismit voivat levitä sulkemattomista astioista ja aiheuttaa hajuja.
- Poista vanhentuneet tai pilaantuneet elintarvikkeet.

Ovi ei sulkeudu.

- Elintarvikepakkaukset saattavat estää ovea sulkeutumasta. >>> Tarkista, estääkö jokin pakkaus ovea sulkeutumasta.
- Laite ei ole alustallaan täysin pystysuorassa asennossa. >>> Säädä jalkoja tasapainottaaksesi laitteen.
- Alusta ei ole tasainen tai riittävän kestävä >>> Varmista, että alusta on tasainen a että se kantaa laitteen painon.

Vihanneslokero on täynnä.

- Elintarvikkeet saattavat koskettaa vetolaatikon yläosaa. >>> Tarkista, miten elintarvikkeet ovat laatikossa.

Lämpötila tuotteen pinnoilla.

- Korkeita lämpötiloja voi esiintyä kahden oven välillä, sivupaneeleissa ja takaritilässä tuotteen käytön aikana. Tämä on normaalia, eikä vaadi huoltoa.

Puhallin toimii, vaikka ovi on avattu.

- Puhallin voi jatkaa toimimista, vaikka pakastimen ovi on avattu.



VAROITUS: Mikäli ongelma ei ratkea tässä osiossa annettuina ohjeita noudattaen, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Älä yritä korjata tuotetta itse. Tämä on normaalia.

VASTUUVAPAAUSLAUSEKE / VAROITUS

Loppukäyttäjä voi suorittaa joitakin (yksinkertaisia) korjauksia ilman turvallisuusongelmia tai käyttöturvallisuuden heikkenemistä, olettaen, että ne suoritetaan rajoitusten ja seuraavien ohjeiden mukaan (katso osa "Itsekorjaus").

Siksi, jos osassa "Itsekorjaus" ei ole muuta todettu, korjaukset on luovutettava rekisteröidylle ammattimaiselle asentajalle turvallisuusongelmien välttämiseksi. Rekisteröity ammattimainen asentaja on henkilö, jolla on pääsy tämän tuotteen

valmistajan ohjeisiin ja varaosaluetteloon, direktiivin 2009/125/EC mukaan kuvattujen menetelmien mukaisesti.

Mutta vain huoltoedustaja (ts. valtuutettu ammattimainen asentaja), johon voit ottaa yhteyden käyttöohjeessa/takuukortissa olevasta puhelinnumerosta tai valtuutetun jälleenmyyjän kautta, joka suorittaa korjaukset takuuehtojen mukaisesti. Huomaa siksi, että ammattimaisen asentajan suorittamat korjaukset (joita Grundig ei ole valtuuttanut), mitätöi takuun.

Itsekorjaus

Loppukäyttäjä voi suorittaa itsekorjaukset seuraavien varaosien kohdalla: Oven kahvat, oven saranat ja tiivisteet, lokerot, korit ja oventiivisteet (päivitetty luettelo on myös saatavissa osoitteessa support.grundig.com 1, maaliskuuta 2021 lähtien).

Tämän lisäksi on tuoteturvallisuuden varmistamiseksi ja vakavien henkilövahinkojen välttämiseksi mainitut itsekorjaukset suoritettava käyttöohjeessa tai osoitteessa support.grundig.com olevien itsekorjausta koskevien ohjeiden mukaan. Irrota laite virransyötöstä ennen korjausten aloittamista.

Loppukäyttäjän suorittamat korjaukset tai korjausyritykset osille, joita ei ole mainittu kyseisessä luettelossa ja/tai käyttöohjeessa tai osoitteessa support.grundig.com olevien itsekorjausohjeiden laiminlyöminen, voi johtaa turvallisuusongelmiin Grundig hallinnan ulkopuolella ja voi mitätöidä tuotteen takuun.

Siksi suosittelemme, että loppukäyttäjät välttävät korjausten suorittamista, joita ei ole mainittu varaosaluettelossa, vaan ottavat yhteyden valtuutettuun tai rekisteröityyn ammattimaiseen asentajaan. Toisaalta nämä loppukäyttäjän suorittamat korjausyritykset voivat johtaa turvallisuusongelmiin ja tuotevaurioihin ja aiheuttaa tulipalon, tulvan, sähköiskun ja vakavaan henkilövahinkoon.

Esimerkkinä, mutta ei rajoittuen näihin, seuraavat korjaukset on luovutettava valtuutetulle tai rekisteröidylle ammattimaiselle asentajalle: kompressor, jäähdytyspiiri, emolevy, invertterin levy, näyttökortti jne.

Valmistajaa/myyjää ei voida pitää vastuussa, mikäli loppukäyttäjä ei noudata yllä mainittuja ohjeita.

Varaosat ovat saatavissa ostamaasi jääkaappiin 10 vuoden ajan. Tuotteeseen on tänä aikana saatavana alkuperäisiä varaosia joilla varmistetaan jääkaapin toimivuus.

Ostamasi jääkaapin minimitakuuaika on 24 kuukautta.

Tämä tuote sisältää 'G' energialuokan valolähteen.

Ammattitaitoisen korjaajan on vaihdettava tämän tuotteen valonlähde.

Katso myös

2 DISCLAIMER / WARNING [; 21]

Considerations Regarding Errors of Use and Warranty

Les denne bruksanvisningen først!

Kjære kunde,

Les denne bruksanvisningen før du bruker produktet!

Takk for at du kjøpte dette Grundig-produktet. Vi ønsker at du skal oppnå optimal effektivitet fra dette kvalitetsproduktet som er produsert med gjeldende teknisk nivå innen teknologi. For å oppnå dette, vennligst les bruksanvisningen og annen dokumentasjon besørget før du bruker produktet og behold den som referanse.

Følg nøye all informasjon og alle advarsler i bruksanvisningen. På denne måten beskytter du deg selv og produktet mot potensielle skader som kan oppstå.

Ta vare på bruksanvisningen. Inkluder denne bruksanvisningen sammen med enheten dersom den overleveres til noe andre.

De følgende symbolene brukes i denne brukerveiledningen:



Farer som kan medføre død eller skader.



Viktig informasjon om nyttige tips for bruken.



Les bruksanvisningen.



Brennbart materiale, advarsel mot brannfare.

MERK En fare som kan medføre materielle skader på produktet eller miljøet omkring



ENERG



SUPPLIER'S NAME

MODEL IDENTIFIER → (*)

A

A

Modellinformasjonen som er lagret i produktbasen kan nås ved å gå inn på følgende nettsted og søke etter din modellidentifikator (*) som finnes på energimerket.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

1 Sikkerhetsinstruksjoner

Denne delen inneholder sikkerhetsinstruksjonene som er nødvendige for å forhindre risikoen for personskade eller materiell skade.

Selskapet vårt skal ikke holdes ansvarlig for skader som kan oppstå dersom disse instruksjonene ikke følges.

Installasjons- og reparasjonsoperasjoner må alltid utføres av et autorisert serviceverksted.

Bruk kun originale reservedeler og tilbehør.

Originale reservedeler vil bli levert i 10 år etter datoen for kjøpet av produktet.

Ikke reparer eller erstatt noen komponenter av produktet med mindre det er tydelig spesifisert i brukerhåndboken.

Ikke utfør endringer på produktet.

1.1 Tilsiktet bruk

Dette produktet er ikke egnet for kommersiell bruk og bør ikke brukes til annet enn tiltenkt bruk. Dette produktet er designet for bruk innendørs, hjemme og på lignende steder.

For eksempel;

- På personalkjøkkenene i butikkene, kontorene og andre arbeidsmiljøer,
- I gårdshus,
- I områder i hoteller, moteller eller andre hvilefasiliteter som brukes av kundene,
- I herberger eller lignende miljøer,
- I cateringtjenester og lignende bruksområder som ikke omfatter butikker.

Dette produktet skal ikke brukes i åpne eller lukkede ytre miljøer som kar, balkonger eller terrasser. Å utsette produktet for regn, snø, sollys og vind kan medføre fare for brann.

1.2 Sikkerhet for barn, sårbare personer og kjæledyr

- Dette produktet kan brukes av barn i alderen 8 år og eldre og personer med underutviklede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap dersom de er under tilsyn eller har fått instruksjoner om bruk av apparatet på en sikker måte og farer involvert.
- Barn mellom 3 og 8 år har lov til å sette og ta ut mat til/fra kjøleproduktet.

NO

- Barn og kjæledyr må ikke leke med, klatre på eller gå inn i produktet.
- Barn og kjæledyr skal holdes unna kabinområdet (kompressoren) hvor elektriske deler er plassert.
- Rengjøring og brukervedlikehold må ikke utføres av barn med mindre de overvåkes.
- Hold emballasjemateriale unna barn. Fare for skade og kvelning.
- Bærbare multipluggs eller bærbare strømforsyninger kan overopphetes og forårsake brann. Ikke ha en multipluggs bærbar strømkilde bak eller i nærheten av produktet.
- Ikke koble produktets strømledning til et løst eller skadet strømuttak. Denne typen tilkoblinger kan overopphete og forårsake brann.
- Støpselet skal være lett tilgjengelig. Hvis dette ikke er mulig, skal en mekanisme som oppfyller lovgivningen om elektrisitet og som kobler alle terminaler fra strømmettet (sikring, bryter, hovedbryter osv.) være tilgjengelig på den elektriske installasjonen.

1.3 Elektrisk sikkerhet

- Produktet skal ikke kobles til stikkkontakten under installasjon, vedlikehold, rengjøring, reparasjon og transport.
- Hvis strømkabelen er skadet, skal den kun erstattes av et autorisert serviceverksted for å unngå risikoer som kan oppstå.
- Ikke stikk strømkabelen under produktet eller bak på produktet. Ikke legg tunge gjenstander på strømkabelen. Strømkabelen skal ikke bøyes, knuses eller komme i kontakt med varmekilder.
- Ikke bruk skjøteledning, multiplugg eller adapter til å betjene produktet.
- Produktet må ikke brukes med en ekstern koblingsenhet som en timer, eller et fjernstyrt system.
- Ikke bruk produktet når føttene er bare eller kroppen er våt.
- Ikke berør tørketrommelen med våre hender.
- Når du kobler fra apparatet, hold ikke i strømledningen, men i støpselet.

1.4 Håndteringssikkerhet

- Koble fra apparatet før du bærer produktet.

- Dette produktet er tungt, ikke håndter det selv. Personskade kan oppstå hvis produktet faller på deg. Ikke støt på steder eller slipp produktet mens du transporterer det.
- Lukk alltid dørene og ikke hold produktet i dørene mens du transporterer det.
- Vær forsiktig så du ikke skader kjølesystemet og rørene mens du håndterer produktet. Ikke bruk produktet hvis rørene er skadet, og kontakt et autorisert serviceverksted.
- Hold barn unna installasjonsområdet.
- Se etter skader på produktet før du installerer det. Ikke ha produktet installert hvis det er skadet.
- Bruk alltid personlig verneutstyr (hansker osv.) under produktinstallasjon, vedlikehold og reparasjon. Fare for skade!
- Plasser produktet på en ren, jevn og hard overflate og balanser den med de justerbare bena (ved å rotere de fremre føttene til høyre eller venstre). Ellers kan kjøleskapet velte og forårsake skader.



1.5

Installasjonssikkerhet

- Kontakt autorisert serviceverksted for installasjon av produktet. For å klargjøre produktet for bruk, se informasjonen i brukerhåndboken og sørg for at nødvendig strøm- og vanntilførsel er på plass. Hvis ikke, ring en kvalifisert elektriker og rørlegger for å ordne verktøyene etter behov. Unnlatelse av å gjøre dette kan føre til elektrisk støt, brann, problemer med produktet eller skade.
- Dette produktet er designet for bruk i en maksimal høyde på 2000 meter over havet.
- Produktet skal installeres i et tørt og ventilert miljø. Ikke oppbevar tepper, tepper eller lignende belegg under produktet. Dette kan forårsake brannfare som følge av utilstrekkelig ventilasjon!
- Ikke blokker eller dekk til ventilasjonshull. Ellers øker strømforbruket og produktet kan bli skadet.
- Når du plasserer produktet, sørg for at tilførselskabelen ikke er skadet eller klemt.
- Produktet må ikke kobles til forsyningssystemer og strømkilder som kan forårsake plutselige spenningsendringer (dvs. en bærbar solenergi-

- strømkilde). Ellers kan det oppstå skade på produktet som følge av de brå spenningsvingningene!
- Jo mer kjølemiddel et kjøleskap inneholder, desto større skal installasjonsrommet være. I svært små rom kan det oppstå en brennbar gass/luft-blanding ved gasslekkasje i kjølesystemet. Det kreves minst 1 m³ volum for hver 8 gram kjølemedium. Mengden kjølemediet som er tilgjengelig i produktet er spesifisert på typeetiketten.
 - Produktet må aldri plasseres på en slik måte at strømkabler, gassovnsens metallslange, metallgass- eller vannrør kommer i kontakt med produktets bakvegg (eller kondensatoren).
 - Installasjonsstedet for produktet skal ikke utsettes for direkte sollys og det må ikke være i nærheten av varmekilder slik som ovner, radiatorer osv. Hvis du ikke kan forhindre at produktet installeres i nærheten av en varmekilde, kan du skal bruke egnet isolasjonsplate og minimumsavstand til varmekilden skal være som spesifisert nedenfor:
 - Minst 30 cm unna varmekilder som peisovner, ovner, varmeanheter og varmeovner osv.
 - Minst 5 cm fra elektriske ovner.
 - Produktet ditt har beskyttelsesklassen I.
 - Koble produktet til en jordet stikkontakt som samsvarer med spennings-, strøm- og frekvensverdiene spesifisert på typeskiltet. Stikkontakten skal ha en 10 A – 16 A sikring. Selskapet vårt påtar ikke ansvaret for skader som medfølger fra bruk uten jording og strømtilkopling i samsvar med lokale og nasjonale forskrifter.
 - Strømkabelen til produktet må være frakoplet under monteringen. Ellers kan det oppstå fare for elektrisk støt og personskade!
 - Ikke plugg produktets strømledning i løse, forskjøvede, ødelagte, skitne, oljete strømuttak som har en risiko for vannkontakt. Denne typen tilkoblinger kan forårsake overoppheting og brann.
 - Plasser strømledningen og slangene (hvis tilgjengelig) til produktet slik at de ikke forårsaker fare for å snuble.

- Inntrengning av fuktighet og væske til strømførende deler eller til strømledningen kan forårsake kortslutning. Bruk derfor ikke produktet i fuktige miljøer eller i områder der vann kan sprute (f.eks. garasje, vaskerom osv.) Hvis kjøleskapet er vått pga. vann, koble det fra og kontakt et autorisert serviceverksted.
- Koble aldri kjøleskapet til strømsparende enheter. Disse systemene er skadelige for produktet.
- Det er fare for kontakt med elektriske deler ved fjerning av deksel for elektronisk kortdeksel og kompressorens bakdeksel (hvis montert). Ikke fjern det elektroniske kortdekselet og kompressorens bakdeksel (hvis montert). Det er fare for elektrisk støt!
- Ikke plasser en flammekilde (f.eks. stearinlys, sigaretter osv.) på produktet eller i nærheten av det.
- Ikke gå på produktet. Fare for fall og skade!
- Ikke forårsake skade på rørene til kjølesystemet ved hjelp av skarpe og gjennomtrengende verktøy. Kuldemediet som spruter ut ved punktering av gassrørene, rørforlengelsene eller de øvre overflatebeleggene kan forårsake irritasjon av hud og øyeskade.
- Ikke plasser og bruk elektriske apparater inne i kjøleskapet/fryseren med mindre det er anbefalt av produsenten.
- Ikke fest noen deler av hendene eller kroppen til de bevegelige delene inne i produktet. Vær forsiktig så du ikke klemmer fingrene mellom kjøleskapet og døren. Vær forsiktig når du åpner eller lukker døren hvis det er barn i nærheten.
- Ikke legg iskrem, isbiter eller frossen mat i munnen så snart du tar dem ut av fryseren. Fare for frostskeer!
- Ikke berør de indre veggene, metalldelene i fryseren eller maten som oppbevares inne i fryseren med våte hender. Fare for frostskeer!

1.6 Sikkerhet ved bruk

- Ikke bruk kjemiske løsemidler på produktet. Disse materialene inneholder en eksplosjonsrisiko.
- I tilfelle feil på produktet, koble det fra og ikke bruk det før det er reparert av et autorisert serviceverksted. Det er fare for elektrisk støt!

- Ikke plasser brusbokser eller bokser og flasker som inneholder væsker som kan være frosset i fryserdelen. Bokser eller flasker kan eksplodere. Fare for personskade og materielle skader!
- Ikke bruk eller plasser materialer som er følsomme overfor temperatur, slik som brennbare sprayer, brennbare gjenstander, tørris eller andre kjemiske midler, i nærheten av kjøleskapet. Fare for brann og eksplosjon!
- Ikke oppbevar eksplosive materialer som spraybokser med brennbare materialer inne i produktet.
- Ikke plasser bokser som inneholder væske over produktet i åpen tilstand. Spruting av vann på en elektrisk del kan forårsake fare elektrisk støt eller brann.
- På grunn av fare for brudd, oppbevar ikke glassbeholdere med væske inne i fryserdelen.
- Dette produktet er ikke beregnet for oppbevaring og kjøling av medisiner, blodplasma, laboratoriepreparater eller lignende materialer og produkter som er underlagt medisinproduktdirektivet.
- Hvis produktet ikke brukes til det tiltenkte formålet, kan det føre til skade på eller forringelse av produktene som holdes inne.
- Hvis kjøleskapet er utstyrt med blått lys, ikke se på det lyset med optiske enheter. Ikke stirr direkte på UV LED-lys over lengre tid. Ultrafiolette stråler kan forårsake belastning på øynene.
- Ikke fyll produktet med mer innhold enn kapasiteten. Personskader eller materielle skader kan oppstå hvis innholdet i kjøleskapet faller ned når døren åpnes. Lignende problemer kan også oppstå når en gjenstand plasseres over produktet.
- Forsikre deg om at du har fjernet eventuell is eller vann som kan ha falt på gulvet for å forhindre skader.
- Endre kun plasseringen av stativene/flaskestativene på døren til kjøleskapet når stativene er tomme. Fare for skade!
- Ikke plasser gjenstander som kan falle/velte på produktet. Disse gjenstandene kan falle ned mens du åpner eller lukker døren og forårsake personskader og/eller materielle skader.

- Ikke slå eller utøv for stort trykk på glassoverflater. Knust glass kan forårsake personskader og/eller materielle skader.
- Kjølesystemet i produktet inneholder R600a-kjølemiddel. Kuldemedietypen som brukes i produktet er spesifisert på typeskiltet. Denne gassen er brennbar. Vær derfor forsiktig så du ikke skader kjølesystemet og rørene mens du bruker produktet. Ved skade på rørene;

1. Ikke berør produktet eller strømkabelen.
2. Hold produktet unna potensielle brannkilder som kan føre til at produktet tar fyr.
3. Ventiler området der produktet er plassert. Ikke bruk vifte.
4. Kontakt autorisert serviceverksted.

Hvis produktet er skadet og du ser gasslekkasje, hold deg unna gassen. Gass kan forårsake frostskaader hvis den kommer i kontakt med huden din.

Før du kaster gamle produkter som ikke skal brukes lenger:

1. Trekk ut strømledningen fra stikkontakten.

2. Kutt strømledningen og ta den ut av apparatet sammen med støpselet.
 3. For å forhindre at barn kommer inn i apparatet må du ikke fjerne hyller eller skuffer fra produktet.
 4. Fjern dørene.
 5. Oppbevar produktet slik at det ikke velter.
 6. Ikke la barn leke med det kasserte produktet.
- Produktet må ikke avhendes i ild. Fare for eksplosjon.
 - Hvis det er en lås tilgjengelig på produktets dør, hold nøkkelen utenfor barns rekkevidde.



1.7 Sikkerhet ved mathåndtering

Vær oppmerksom på følgende advarsler for å unngå fordervelse av mat:

- Å la dørene stå åpne i lang tid kan føre til at temperaturen inne i produktet øker.
- Rengjør de tilgjengelige dreneringssystemene regelmessig i kontakt med mat.
- Rengjør vannbeholdere som ikke har vært brukt på 48 timer og vannledninger som ikke har vært brukt på mer enn 5 dager.

- Oppbevar rått kjøtt og fiskeprodukter i passende rom i produktet. Dermed vil den ikke dryppe på eller kommer i kontakt med andre matvarer.
- Tostjerners fryserdeler brukes til å oppbevare ferdigfylte matvarer, lage og oppbevare is og iskem.
- En-, to- og trestjerners rom er ikke egnet for frysing av fersk mat.
- Hvis kjøleproduktet har stått tomt i lang tid, må du slå av produktet, tine, rengjøre og tørke produktet for å beskytte huset til produktet.



1.8 Sikkerhet ved vedlikehold og rengjøring

- Ikke trekk i dørhåndtaket hvis du skal flytte produktet for rengjøringsformål. Håndtaket kan forårsake skader hvis det trekkes for hardt.
- Ikke rengjør produktet ved å spraye eller helle vann på og inne i produktet. Fare for elektrisk støt og brann.
- Når du rengjør produktet, må du ikke bruk skarpe og slipende verktøy eller husholdningsrengjøringsmidler, vaskemiddel, gass, bensin, fortynningsmiddel, alkohol,

lakk og lignende stoffer. Bruk kun rengjørings- og vedlikeholdsmidler som ikke er skadelige for mat inne i produktet.

- Ikke bruk damp eller dampede rengjøringsmaterialer til å rengjøre produktet og tine innvendig is. Damp kommer i kontakt med de strømførende områdene i kjøleskapet ditt og forårsaker kortslutning eller elektrisk støt!
- Pass på å holde vann unna de elektroniske kretsene eller belysningen til produktet.
- Bruk en ren, tørr klut til å tørke av støv eller fremmedlegemer på støpslenes tuper. Ikke bruk en våt eller fuktig klut til å rengjøre pluggen. Ellers kan det oppstå fare for brann eller elektrisk støt.



1.9 Avhending av gamle produkter

Det er viktig å følge instruksjonene nedenfor, når du skal avhende gamle produkter:

- For å forhindre barn i å lukke seg selv inne i produktet, må man deaktivere en eventuell låsemekanisme.

- Kjølevæskesprut er skadelig for øynene. Unngå å skade noen del av kjølesystemet mens produktet blir avhendet.
- Svelging av kompressorolje kan være dødelig. Det samme gjelder dersom det kommer ned i pusterøret.
- Kjølesystemet på produktet ditt inneholder R600a-gass, som oppgitt på typemerkningen.

Denne gassen er brennbar. Produktet må ikke avhendes i ild. Eksplosjonsfare!

- C -Pentan brukes som blåsemiddel i isolasjonsskum og det er et brennbart stoff. Produktet må ikke avhendes i ild.

2 Miljøinstruksjoner

2.1 Overholdelse av WEEE-direktivet og avhending av avfallsproduktet:



Dette produktet er i samsvar med EUs WEEE-direktiv (2012/19/EU). Dette produktet har et klassifiseringssymbol for kasserte elektriske og elektroniske produkter (EE-

avfall).

Dette symbolet indikerer at dette produktet ikke skal avhendes med annet husholdningsavfall etter endt levetid. Brukt utstyr må returneres til et offisielt innsamlingssted for gjenvinning av elektriske og elektroniske apparater. For å finne disse innsamlingsssystemene, kan du kontakte lokale myndigheter eller forhandleren der produktet ble kjøpt. Hver husholdning har en viktig rolle å spille i gjenoppretting og gjenvinning av gamle

apparater. Passende avhending av brukte apparater bidrar til å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse.

Overholdelse av RoHS-direktivet

Produktet du har kjøpt er i samsvar med EUs RoHS-direktiv (2011/65/EU). Det inneholder ikke skadelige og forbudte materialer som er spesifisert i direktivet.

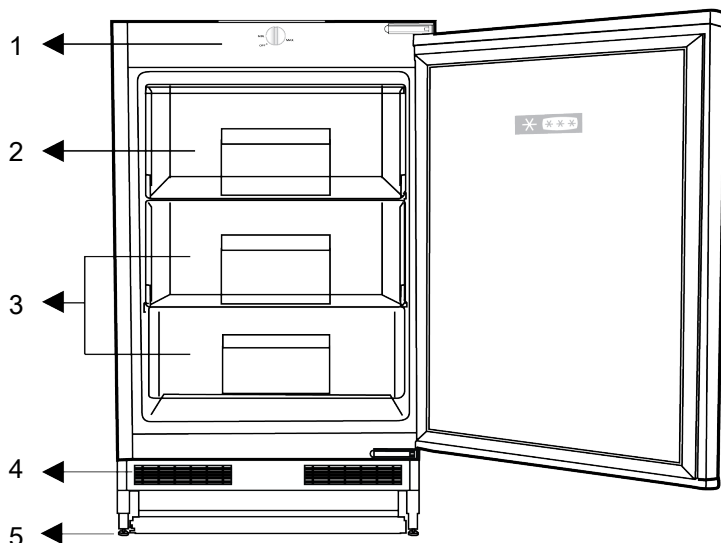


Emballasjeinformasjon

Emballasjematerialene til produktet er laget av resirkulerbare materialer i samsvar med våre nasjonale miljøforskrifter. Emballasjematerialene skal ikke avhendes sammen med husholdningsavfall eller andre typer avfall. Ta dem til mottak for emballasjemateriale som er utpekt av lokale myndigheter.

3 Fryseren din

NO



1 Temperaturjusteringsknapp

3 Oppbevaringsrom for frossen mat

5 Justerbare ben

2 Hurtigfryserom

4 Ventilasjonsdeksler

***Valgfritt:** Illustrasjonene i denne bruksanvisningen er omtrentlige, og tilsvarer ikke nødvendigvis nøyaktig ditt

produkt. Dersom produktet ikke inneholder de relevante delene, gjelder denne informasjonen andre modeller.

4 Installasjon



Les avsnittet "Sikkerhetsinstruksjon er" først!

4.1 Riktig sted for installasjon

Kontakt autorisert serviceverksted for installasjon av produktet. For å klargjøre produktet for installasjon, se informasjonen

i brukerhåndboken og sørg for at nødvendig strøm- og vanntilførsel er på plass. Hvis ikke, ring en elektriker og rørlegger for å ordne verktøyene etter behov.

**ADVARSEL:**

Produsenten påtar seg ikke noe ansvar for skader som skyldes arbeid utført av uvedkommende.

**ADVARSEL:**

Strømkabelen til produktet må være frakoplet under monteringen. Unnlatelse av å gjøre dette kan føre til død eller alvorlige skader!

**ADVARSEL:**

Dersom spennvidden til døren er for smal for produktet, kan du fjerne døren og snu produktet sidelengs. Dersom dette ikke fungerer, ta kontakt med det autoriserte sørvisssenteret.

- Plasser produktet på en flat overflate for å unngå vibrasjoner.
- Plasser produktet minst 30 cm fra varmeovn, komfyr og lignende varmekilder og minst 5 cm fra elektriske ovner.
- Produktet skal ikke utsettes for direkte sollys eller oppbevares i fuktige omgivelser.
- Produktet krever tilstrekkelig luftsirkulasjon for å fungere effektivt. Dersom produktet plasseres i en alkove, må du la det være en klaring på minst 5 cm mellom produktet og taket, bakveggen og veggene.
- Kontroller om beskyttelseskomponenten for bakveggenklaringen er til stede der det er plassert (dersom den følger med produktet).
- Dersom komponenten ikke er tilgjengelig, eller dersom den er mistet eller har falt, må du plassere produktet slik at det er minst 5 cm klaring mellom den bakre overflaten til produktet og veggene i rommet. Avstanden bak er viktig for at produktet skal fungere effektivt.

4.2 Elektrisk tilkobling



Ikke bruk skjøte- eller multikontakter til strømtilkobling.



Skadd strømkabel må erstattes av et autorisert sørvisssenter.

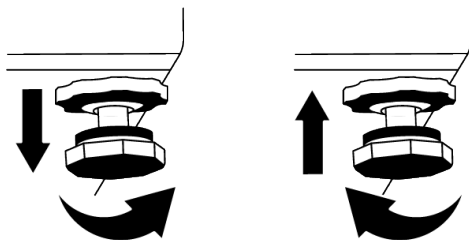


Når du plasserer to kjølere i tilstøtende posisjon, må du la det være en avstand på minst 4 cm mellom de to enhetene.

- Selskapet vårt påtar ikke ansvaret for skader som medfølger fra bruk uten jording og strømtilkobling i samsvar med nasjonale forskrifter.
- Støpselet må være lett tilgjengelig etter installering.
- Ikke bruk multigruppestøpsel med eller uten skjøteledning mellom stikkontakten og kjøleskapet.

4.3 Justering av bena

Dersom produktet ikke er i balansert posisjon, kan du justere de justerbare føttene foran ved å rotere dem til høyre eller venstre.

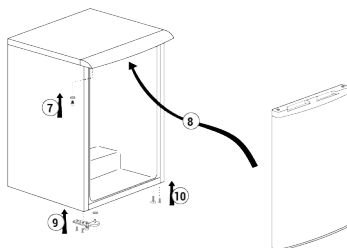
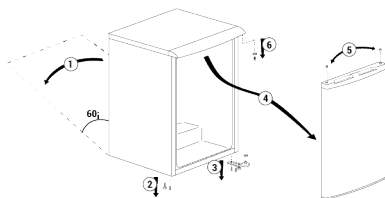


4.4 Advarsel om varm overflate

Produktets sidevegger er utstyrt med kjøligere rør for å forbedre kjølesystemet. Høytrykksvæske kan strømme gjennom disse overflatene og føre til varme overflater på sideveggene. Dette er normalt og krever ikke sørvisarbeid. Vær forsiktig når du kommer i kontakt med disse områdene.

NO

5 Endring av dørretning



NO

6 Forberedelse



Les avsnittet "Sikkerhetsinstruksjon er" først!

6.1 Hva kan du gjøre for å spare energi



Å kople produktet til elektroniske energisparingssystemer kan skade produktet.

- Dette kjøleskapet er ikke ment å skulle brukes som innebygd apparat.
- Ikke la kjøleskapsdørene stå åpne i lengre perioder.
- Ikke sett varm mat eller drikke i kjøleskapet.
- Ikke overfyll kjøleskapet. Blokkering av den interne luftstrømmen reduserer kjølekapasiteten.
- Siden varm og fuktig luft ikke trenger direkte inn i produktet når dørene ikke er åpne, optimaliserer produktet seg selv under tilstrekkelige forhold for å beskytte maten. Under disse forholdene vil funksjoner og komponenter slik som kompressor, vifte, varmeapparat, tining, belysning, display etc. fungere i henhold til behovene ved å forbruke minimalt med energi
- Dersom det finnes flere alternativer, må glasshyllene plasseres slik at luftutløpene på bakveggen ikke blokkeres, fortrinnsvis så de forblir under

glasshyllen. Denne kombinasjonen kan bidra til å forhindre luftfordeling og energieffektivitet.

- Det anbefales på det sterkeste å bruke skuffen under oppbevaring.
- Avhengig av produktets funksjoner: Tining av frossen mat i kjøledelen sikrer energisparing og bevarer matkvaliteten.
- For å legge den maksimale mengden mat i fryserdelen i kjøleskapet bør de øvre skuffene tas ut og maten legges på tråd-/glasshyllene.
- Mat skal oppbevares ved bruk av skuffene i kjølerommet for å sikre energisparing og beskytte mat under bedre forhold.
- Matpakker skal ikke være i direkte kontakt med temperatursensoren som er plassert i fryserdelen.

6.2 Første bruk

Før du tar i bruk kjøleskapet, må du kontrollere at nødvendige forberedelser er gjort i tråd med instruksjonene i avsnittene "Sikkerhets- og miljøinstrukser" og "Installering".

- Hold produktet i gang uten å ha mat i løpet av 6 timer og ikke åpne døren, med mindre det er absolutt nødvendig.
- Temperaturendringen forårsaket av åpning og lukking av døren mens du bruker produktet, kan normalt føre til kondens på dør-/hoveddelhyller og glassvarer plassert i produktet.



Når kompressoren aktiveres, avgis det et lydsignal. Det er normalt at produktet lager støy selv om kompressoren ikke er i drift, da væske og gass kan bli komprimert i kjølesystemet.



Det er normalt for de fremre kantene av kjøleskapet å bli varme. Disse områdene er utviklet for å varmes opp for å hindre kondensering.



For noen modeller slås indikatorpanelet av automatisk 1 minutt etter at døren lukkes. Den aktiveres på nytt når døren er åpen eller du trykker på en knapp.

6.3 Klimaklasse og definisjoner

Se klimaklassen på typeskiltet til enheten din. En av følgende informasjon gjelder for enheten din i henhold til klimaklassen.

- **SN:** Langsiktig temperert klima: Denne kjøleenheten er designet for bruk ved omgivelsestemperaturer mellom 10 °C og 32 °C.
- **N:** Temperaturklima: Denne kjøleenheten er designet for bruk ved omgivelsestemperaturer mellom 16°C og 32 °C.
- **ST:** Subtropisk klima: Denne kjøleenheten er designet for bruk ved omgivelsestemperaturer mellom 16°C og 38°C.
- **T:** Tropisk klima: Denne kjøleenheten er designet for bruk ved omgivelsestemperaturer mellom 16°C og 43°C.

NO

7 Bruk av produktet



Les avsnittet "Sikkerhetsinstruksjon er" først!

- Ikke bruk mekaniske verktøy eller andre verktøy de som er anbefalt av produsenten til å tine matvarer raskere.
- Ikke bruk deler av kjøleskapet slik døren eller skuffene som en støtte eller trinn. Dette kan føre til at produktet faller overende eller at dets komponenter blir skadet.
- Produktet skal kun brukes til oppbevaring av mat.

- Slå av vannventilen dersom du er borte fra hjemmet (f.eks. på ferie), og du ikke skal bruke ismaskinen eller vandispenseren over en periode. Ellers kan det oppstå vannlekkasjer.

Pause programmet

- Hvis du ikke skal bruke produktet på lang tid, kobler du produktet fra stikkontakten.
- Fjern maten for å hindre dårlig lukt,
- Vent til isen smelter, rengjør interiøret og la det tørke, la dørene stå åpne for å unngå å skade den indre kroppens plastikk.

8 Bruk av apparatet

8.1 Temperatur-justeringsknapp

MIN.



MAX.

OFF

Driftstemperaturen reguleres av temperaturkontrollen.

1=Laveste innstilling for kjøling (varmeste innstilling)

MAKS. = Aktiverer hurtigfrysefunksjonen.

Hurtigfrysingen avsluttes etter 24 timer Etter at hurtigfrysefunksjonen er fullført, går den tilbake til forrige kaldeste innstilling. Velg en innstilling basert på ønsket temperatur.

Den innvendige temperaturen avhenger også av omgivelsestemperaturen, hvor ofte døren åpnes og mengden mat som er i skapet.

Hvis du åpner døren ofte, øker den innvendige temperaturen. Av denne grunn anbefales det å lukke døren igjen så snart som mulig etter bruk.

Den normale lagringstemperaturen for enheten bør være -18 °C (0 °F). Lavere temperaturer kan oppnås ved å flytte termostatkappen mot MAX-posisjonen. Vi anbefaler å kontrollere temperaturen med et termometer for å sikre at lagringsrommene har ønsket temperatur. Husk å lese av temperaturen umiddelbart etter at du har tatt den ut av fryseren, da termometertemperaturen stiger veldig raskt.

Termostat-knott

Termostatknotten er plassert på øverste kant.

Viktig!

Når du gjør en justering for å stille inn temperaturen, kan det være en kort forsinkelse før kompressoren begynner. Dette er normalt og representerer ikke en funksjonsfeil på kompressoren.

Frysing

Frysing av mat

Du kan bruke apparatet til å fryse ferske matvarer samt lagre mat som allerede er frosset.

Følg anbefalingene på emballasjen til maten din.

•Advarsel

Ikke frys kullsyreholdige drikker, da flasken kan sprekke hvis væsken inni fryser.

Vær forsiktig med frosne produkter slik som fargede isbiter.

Ikke overskrid frysekapasiteten til enheten din innen 24 timer. Se navneskiltet.

For å bevare matkvaliteten bør frysing gjøres så raskt som mulig.

Dette vil sikre at frysekapasiteten ikke overskrides og at temperaturen i fryseren ikke stiger.

•Advarsel

Oppbevar frossen mat atskilt fra nylig innsatt mat.

Hvis du fryser varm mat, vil kjølekompressoren gå til maten er helt frossen. Dette kan midlertidig overkjøle fryseseksjonen.

Ikke bekymre deg hvis du har problemer med å åpne frysedøren umiddelbart etter at du har lukket den. Dette skyldes trykkforskjellen, som vil utjevnes etter noen minutter og la døren åpne normalt.

Umiddelbart etter at du har lukket døren, vil du høre en vakuumljud. Dette er helt normalt.

Hurtig frysing

Hvis en stor mengde ferske matvarer skal fryses, setter du bryteren til maksimal MAX-posisjon før du legger den ferske maten i hurtigfryserdelen.

Det anbefales på det sterkeste at bryteren stilles til MAKSIMUM i minst 24 timer for å fryse den maksimale mengden fersk mat som er oppført som frysekapasitet. Vær spesielt forsiktig så du ikke blander frossen mat med fersk mat.

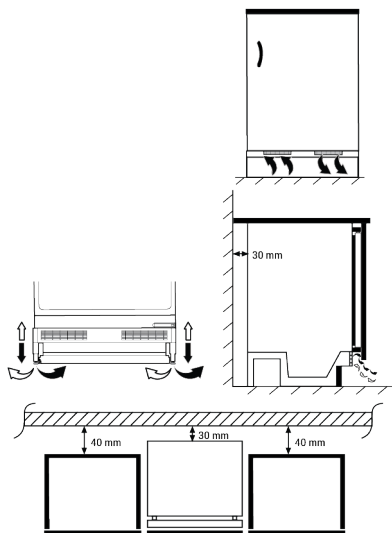
Husk å sette termostatkappen tilbake til forrige posisjon etter frysing av maten.

8.2 Plassere kjøleskapet under benkeplaten og justere føttene

Når kjøleskapet ditt er plassert, bør avstanden mellom veggen og produktet være minst 30 mm som vist i figuren. Luftinntakskanalene bør ikke blokkeres for å unngå å redusere ytelsen til kjøleskapet ditt. (140 cm²)

Hvis kjøleskapet ikke fungerer;

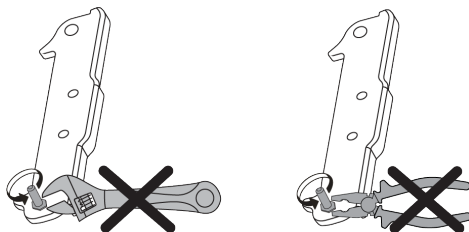
Det kan sikres at det vil stå balansert ved å dreie de fremre bena på kjøleskapet som på figuren. Hjørnet der benet befinner seg, senkes når det dreies i den svarte pilens retning, og heves når den roteres i motsatt retning. Det vil være mye lettere å løft kjøleskapet litt under denne operasjonen hvis du får en person til å hjelpe deg.



8.3 Reversering av døråpningssiden

Døråpningen av kjøleskapet ditt kan snus i henhold til hvor du setter det. Når du trenger dette, bør du definitivt ringe nærmeste autoriserte serviceverksted.

NO



9 Vedlikehold og rengjøring



ADVARSEL:

Les avsnittet «Sikkerhetsinstruksjoner» først.



ADVARSEL:

Trekk ut kjøleskapskontakten før rengjøring.

- Ikke bruk skarpe eller skuremidler til å rengjøre produktet. Ikke bruk materialer slik som rengjøringsmidler for husholdningen, såpe, vaskemidler, gass, bensin, fortynningsmiddel, alkohol, voks osv.
- Støvet skal fjernes fra ventilasjonsgitteret bak på produktet minst én gang i året (uten å lokke lokket). Rengjør produktet med en tørr klut.
- Pass på å holde vannet vekk fra lampedekselet og andre elektriske deler.
- Rengjør døren med en fuktig klut. Fjern alt innholdet for å fjerne døren og karosseristativene. Fjern dørstativene ved å løfte dem oppover. Rengjør og tørk hyllene, og fest dem på plass ved å skyve ovenfra.
- Ikke bruk klorert vann eller rengjøringsprodukter på den utvendige overflaten og de krombelagte delene av produktet. Klor medfører rust på slike metalloverflater.
- Ikke bruk skarpe og slipende verktøy, såpe, husrengjøringsmidler, vaskemidler, gass, bensin, lakk og lignende stoffer for å hindre at plastdelen deformeres og fjerne utskrifter fra delen. Bruk varmt vann og en myk klut til rengjøring, og tørk den deretter tørr.
- På produkter uten Nullfrost-funksjon kan vanndråper og ising i en tykkelse på opptil én finger forekomme på fryserdelens bakvegg. Ikke rengjør, og bruk aldri oljer eller lignende stoffer.
- Bruk en mildt fuktet mikrofiberduk for å rengjøre produktets utvendige overflate. Svamper og andre typer rengjøringsduker kan forårsake riper.
- For å rengjøre alle flyttbare komponenter under rengjøring av produktets indre overflate, må du vaske disse komponentene med en skånsom løsning bestående av såpe, vann og karbonat. Vask og tørk grundig. Forhindre at vann

kommer i kontakt med
belysningskomponentene og
kontrollpanelet.



FORSIKTIGHETSREGEL:

Ikke bruk eddik, isopropanol- eller etanoloppløsning eller andre rengjøringsmidler basert på alkohol på noen indre overflater.

Ytre overflater i rustfritt stål

Bruk et ikke-skurende rengjøringsmiddel i rustfritt stål og påfør dette med en myk, lofri klut. For å polere, tørk overflaten forsiktig med en mikrofiberduk fuktet med vann, og bruk pusseskinn. Følg alltid venene til de rustfrie stålet.

10 Feilsøking

Sjekk denne listen før du kontakter servicesenteret. Dette vil spare deg tid og penger. Denne listen omfatter hyppige klager som ikke er relatert til produksjons- eller materialfeil. Enkelte funksjoner som er nevnt her, gjelder kanskje ikke for dette produktet.

Kjøleskapet fungerer ikke.

- Støpselet sitter ikke ordentlig. >>> Plugg det i slik at det sitter ordentlig i kontakten.
- Sikringen som er koblet til stikkkontakten som gir strøm til produktet eller hovedsikringen er gått. >>> Kontroller sikringen.

Kondens på sideveggen av kjøledelen (MULTI ZONE (FLERE SONER), COOL (KJØLIG), CONTROL (KONTROLL) og FLEXI ZONE (FLEKSISONE)).

- Døren åpnes for ofte. >>> Pass på ikke å åpne døren til produktet for ofte.
- Miljøet er for fuktig. >>> Produktet må ikke monteres i fuktige miljøer.
- Mat som inneholder væske oppbevares i utette beholdere. >>> Mat som inneholder væske må oppbevares i forseglede beholdere.

Forebygging av dårlig lukt

Produktet er produsert uten illeluktende materialer. Lagring av maten i upassende deler og feil rengjøring av innvendige overflater kan imidlertid føre til dårlige lukter.

- Du kan unngå dette ved å rengjøre innsiden med kullsyreholdig vann hver 15. dag.
- Oppbevar matvarer i forseglede holdere, da mikroorganismer som oppstår fra matvarer i uforseglete beholdere vil forårsake dårlig lukt.
- Ikke oppbevar utgått og fordervet mat i kjøleskapet.

Beskyttelse av plastoverflater

Olje som søles på plastoverflater kan skade overflaten og må rengjøres umiddelbart med varmt vann.

- Døren til produktet står åpen. >>> Døren til produktet må ikke stå åpen i lengre perioder.
- Termostaten er satt til en veldig kjølig temperatur. >>> Sett termostaten til egnet temperatur.

Kompressoren virker ikke.

- Ved plutselig strømbrytning eller når du trekker støpselet ut og inn, vil ikke gasstrykket i produktets kjølesystem holdes balansert. Dette utløser kompressorens termisk sikkerhetsanordning. Produktet starter på nytt etter omtrent seks minutter. Hvis produktet ikke starter igjen etter denne perioden, kontakter du servicesenteret.
- Avriming er aktivert. >>> Dette er normalt for et helautomatisk avrimingsprodukt. Avrimingen utføres periodisk.
- Produktet er ikke plugget inn. >>> Sørg for at strømledningen er plugget inn.
- Temperaturinnstillingen er feil. >>> Velg egnet temperaturinnstilling.
- Strømmen er gått. >>> Produktet vil fortsette å fungere som normalt når strømmen kommer tilbake.

NO

Driftsstøyen til produktet øker under bruk.

- Produktets ytelse kan variere avhengig av omgivelsestemperaturvariasjoner. Dette er normalt og ikke en feil.

Kjøleskapet kjøres for lenge eller for ofte.

- Det nye produktet kan være større enn det forrige. Større produkter kjøres i lengre perioder.
- Romtemperaturen kan være for høy. >>> Produktet vil normalt kjøres i lange perioder ved høyere romtemperatur.
- Produktet kan ha blitt koblet til nylig eller en ny matvare er blitt satt inn i kjøleskapet. >>> Produktet vil bruke lenger til på å nå den innstilte temperaturen når den nylig er blitt koblet til eller en ny matvare er plassert i kjøleskapet. Dette er normalt.
- Store mengder varm mat kan ha blitt satt inn i produktet nylig. >>> Ikke sett varm mat i produktet.
- Dørene ble åpnet ofte eller ble holdt åpne i lange perioder. >>> Innvendig sirkulasjon av varmluft til føre til at produktet ikke kjører lenger. Dørene må ikke åpnes for ofte.
- Fryser- eller kjøledøren står kanskje på gløtt. >>> Kontroller at dørene er helt lukket.
- Produktet kan ha blitt satt til en altfor lav temperatur. >>> Sett temperaturen på en høyere temperatur og vent til produktet når den justerte temperaturen.
- Kjøle- eller fryserdørskiven kan være skitten, utslitt, ødelagt eller ikke satt inn riktig. >>> Rengjør eller bytt ut pakningen. En skadet/revet dørskive vil føre til at produktet kjører i lengre perioder for å opprettholde gjeldende temperatur.

Frysetemperaturen er meget lav, men den kjøletemperaturen er tilstrekkelig.

- Fryserdelen er satt til en veldig lav temperatur. >>> Sett fryserdelen til en høyere temperatur og kontroller på nytt.

Kjøletemperaturen er meget lav, men den frysetemperaturen er tilstrekkelig.

- Kjøledelen er satt til en veldig lav temperatur. >>> Sett kjøledelen til en høyere temperatur og kontroller på nytt.

Matvarene som oppbevares i kjøledelen er frosne.

- Kjøledelen er satt til en veldig lav temperatur. >>> Sett kjøledelen til en høyere temperatur og kontroller på nytt.

Temperaturen i kjøleren eller fryseren er for høy.

- Kjøledelen er satt til en altfor høy temperatur. >>> Temperaturinnstilling av kjølerommet har innvirkning på temperaturen i fryserommet. Vent til temperaturen på relevante deler når tilstrekkelig nivå ved å endre temperaturen i kjølerom eller fryserom.
- Dørene ble åpnet ofte eller ble holdt åpne i lange perioder. >>> Dørene må ikke åpnes for ofte.
- Døren står kanskje på gløtt. >>> Lukk døren fullstendig.
- Produktet kan ha blitt koblet til nylig eller en ny matvare er blitt satt inn i kjøleskapet. >>> Dette er normalt. Produktet vil bruke lenger til på å nå den innstilte temperaturen når den nylig er blitt koblet til eller en ny matvare er plassert i kjøleskapet.
- Store mengder varm mat kan ha blitt satt inn i produktet nylig. >>> Ikke sett varm mat i produktet.

Risting eller støy.

- Overflaten er ikke flate eller holdbar >>> Hvis produktet er risting når det bevegges langsomt, må du justere stativene for å balansere produktet. Kontroller også at bakken er tilstrekkelig holdbar til at den kan bære produktet.
- Gjenstander som plasseres på produktet kan forårsake støy. >>> Fjern alle gjenstander på produktet.
- Produktet lager støy som ligner på strømmende væske, spraying osv.

- Driftsprinsippene til produktet involverer strømming av væske og gass. >>> Dette er normalt og ikke en feil.

Produktet lager lyd som ligner blåsende vind.

- Produktet bruker en vifte til kjøleprosessen. Dette er normalt og ikke en feil.

Det er kondens i de innvendige veggene til produktet.

- Varmt eller fuktig vær vil føre til ising eller kondens. Dette er normalt og ikke en feil.
- Dørene ble åpnet ofte eller ble holdt åpne i lange perioder. >>> Ikke åpne dørene for ofte. Hvis den er åpen, lukk døren.
- Døren står kanskje på gløtt. >>> Lukk døren fullstendig.

Det er kondens på utsiden av produktet eller mellom dørene.

- Været utenfor kan være fuktig, dette er svært normalt i fuktig vær. >>> Kondensen vil forsvinne når fuktigheten reduseres.

Innsiden lukter ille.

- Produktet rengjøres ikke regelmessig. >>> Rengjør interiøret regelmessig med svamp, varmt vann og kullsyreholdig vann.
- Enkelte holdere og emballasjer kan forårsake lukt. >>> Bruk holdere og emballasje uten lukt.
- Matvarer hadde blitt plassert i utette beholdere. >>> Hold matvarer i forseglede beholdere. Mikroorganismer kan spre seg ut av utette matvarer og føre til dårlig lukt.

- Fjern utgått eller fordervet matt fra produktet.

Døren lukker seg ikke.

- Matpakker blokkerer kanskje døren. >>> Omplasser eventuelle gjenstander som blokkerer dørene.
- Produktet står ikke i fullt oppreist stilling på bakken. >>> Juster stativene for å balansere produktet.
- Overflaten er ikke flat eller holdbar >>> Kontroller at bakken er flat eller tilstrekkelig holdbar til at den kan bære produktet.

Grønnsaksrommet sitter fast.

- Matvarer kan være i kontakt med den øvre delen av skuffen. >>> Omplasser matvarene i skuffen.

Temperatur på produktoverflaten.

- Det kan observeres høye temperaturer mellom de to dørene, på sidepanelene og på den bakre grillen mens produktet er i bruk. Dette er normalt og krever ikke sørvisarbeid.

Viften fortsetter å gå når døren åpnes.

- Viften kan fortsette å gå når frysedøren er åpen.



ADVARSEL: Hvis problemet vedvarer etter at du har fulgt instruksjonene i dette avsnittet, må du kontakte forhandleren eller et autorisert servicesenter. Ikke forsøk å reparere produktet. Dette er normalt.

ANSVARSRASKRIVELSE / ADVARSEL

Noen (enkle) feil kan håndteres på en adekvat måte av sluttbrukeren uten at det oppstår sikkerhetsproblemer eller usikker bruk, forutsatt at de utføres innenfor grensene og i samsvar med følgende instruksjoner (se avsnittet "Egenreparasjon").

Derfor, med mindre annet er autorisert i avsnittet "Egenreparasjon" nedenfor, skal reparasjoner håndteres av registrerte profesjonelle reparatører for å unngå sikkerhetsproblemer. En registrert profesjonell reparatør er en profesjonell reparatør som har fått tilgang til instruksjonene og reservedelslisten for

dette produktet av produsenten i henhold til metodene beskrevet i lover i henhold til direktiv 2009/125/EC.

Det er imidlertid bare serviceagenten (dvs. autoriserte profesjonelle reparatører) som du kan nå via telefonnummeret oppgitt i brukerhåndboken/garantikortet eller gjennom din autoriserte forhandler som kan gi service under garantivilkårene. Vær derfor oppmerksom på at reparasjoner utført av profesjonelle reparatører (som ikke er autorisert av) Grundig vil ugyldiggjøre garantien. Egenreparasjon

Egenreparasjon kan utføres av sluttbrukeren med hensyn til følgende reservedeler: dørhåndtak, dørhengsler, skuffer, kurver og dørpakninger (en oppdatert liste er også tilgjengelig support.grundig.com fra 1. mars 2021). Dessuten, for å ivareta produktsikkerheten og for å forhindre risiko for alvorlig skade, skal den nevnte egenreparasjonen utføres etter instruksjonene i brukerhåndboken for egenreparasjon eller som er tilgjengelig i support.grundig.com. For din egen sikkerhet, koble fra produktet før du prøver egenreparasjon.

Reparasjons- og reparasjonsforsøk fra sluttbrukere på deler som ikke er inkludert i denne listen og/eller som ikke følger instruksjonene i brukerhåndbøkene for egenreparasjon eller som er tilgjengelige i support.grundig.com, kan føre til sikkerhetsproblemer som ikke kan tilskrives Grundig, og vil ugyldiggjøre garantien for produktet.

Derfor anbefales det sterkt at sluttbrukere avstår fra forsøk på å utføre reparasjoner som faller utenfor den nevnte listen over reservedeler, og kontakter i slike tilfeller autoriserte profesjonelle reparatører eller registrerte profesjonelle reparatører. Tvert imot kan slike forsøk fra sluttbrukere forårsake sikkerhetsproblemer og skade produktet og deretter føre til brann, flom, elektrisk støt og alvorlig personskade.

Som eksempel, men ikke begrenset til, må følgende reparasjoner håndteres av autoriserte profesjonelle reparatører eller registrerte profesjonelle reparatører: kompressor, kjølekrets, hovedkort, omformerkort, displaykort, osv.

Produsenten/selgeren kan ikke holdes ansvarlig i noen tilfeller der sluttbrukere ikke overholder ovenstående.

Tilgjengeligheten av reservedeler for kjøleskapet du kjøpte er 10 år. I løpet av denne perioden vil originale reservedeler være tilgjengelig for å betjene kjøleskapet riktig

Minste garantiperiode for kjøleskapet du kjøpte er 24 måneder.

Dette produktet er utstyrt med en lyskilde i energiklassen "G".

Lyskilden i dette produktet skal kun erstattes av en profesjonell reparatør

Så se

2 DISCLAIMER / WARNING {} 21]

NO